20.385/28

AÑO XXI MARZO DE 1950, AÑO DEL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTÍN Nº 225

Argentina Austral

llegó en agosto



IGLESIA PARROQUIAL DE RÍO GALLEGOS.

(Foto de José Suárez, especial para ARGENTINA AUSTRAL.)


Llame a las cosas por su nombre:
AL PAN PAN
Y AL VINO TORO
TINTO, CLARETE Y BLANCO
1er. PREMIO

CAP

Lista de precios para Puerto Deseado

La CAP pagará los siguientes precios definitivos por la hacienda que faenará este año en Puerto Deseado.

	El kilo
Corderos 1ª livianos	$ 1.2640
„ 1ª pesados y 2ª ...	„ 1.2306
„ 3ª	„ 1.0214
Capones livianos	„ 0.8901
„ pesados	„ 0.8126
Ovejas livianas	„ 0.6111
„ pesadas	„ 0.5447
Borregos y borreguitos	„ 0.9689

Manufactura:

Corderos	$ 0.3574
Borregos	„ 0.4594
Capones	„ 0.4726
Ovejas	„ 0.3649

Rechazo:

Corderos, capones, ovejas	„ 0.10

~

CORPORACION ARGENTINA DE PRODUCTORES DE CARNES

Pan delicioso y fresco! en 3 horas!



Esta satisfacción usted no la esperaba! Ahora, en pleno campo, puede comer pan fresco todos los días del año, haciéndolo con Levadura Seca Virgen EN SOLO 3 HORAS! Este maravilloso producto ha sido adoptado por miles y miles de estancieros y chacareros de todo el país. Haga usted lo mismo! Pruebe una sola vez con un paquetito... y verá los resultados! La señora y toda la familia quedará encantada, porque al mismo tiempo pueden hacerse riquísimas facturas y golosinas para el mate!



FERMENTOS S. A. I. C. (En liquidación) **Brasil 731 - Buenos Aires**

Sírvanse mandarme ..... paquetes de LEVADURA SECA VIRGEN y completamente gratis un RECETARIO ILUSTRADO, a cuyo efecto adjunto la cantidad de $ ..... en ..... (cheque, giro o bono postal), más el importe de $ ..... pídolo en franqueo.

Nombre .....

Localidad ..... F. C. ..... Pcia. .....

A. A. 225

PRECIOS FRANQUEO

1 Bolsita (250 g.)	$ 1.95	$ 1.20
2 Bolsitas (500 g.)	$ 3.65	$ 1.20
3 Bolsitas (750 g.)	$ 5.25	$ 1.20
4 Bolsitas (1 kgr.)	$ 7.-	$ 1.80

...para recuerde que el almacén de su zona la tiene! Cómprela allí y ahórrese parte de la diferencia.

El Mostrador Amigo de las MIL Alegrías



Siempre esforzándonos para proporcionar a nuestros estimados clientes de la CIUDAD y CAMPAÑA, todo lo necesario para el bienestar de su vida y defensa de sus intereses.

ALMACEN
TIENDA
BAZAR
MENAJE
FERRETERIA
CORRALON
BARRACA
VAPORES

LA ANONIMA

SOC. ANON. IMP. y EXP. de la PATAGONIA

Argentina Austral

Inscripto en el Registro de Propiedad Intelectual Nº 204.421

Editada por la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia

Dirección y Administración:
Avda. Presidente Roque Sáenz Peña 547
T. E. 33 (Avenida) 0503



Cabeza del Gran Campeón de Río Gallegos.
(Foto Murgia.)

AÑO XXI - NUMERO 225

MARZO DE 1950

Año del Libertador General San Martín

BUENOS AIRES

Las Exposiciones en el sur patagónico

Las Exposiciones de Río Gallegos, San Julián, Santa Cruz, Esquel y Río Grande constituyen el tema principal del presente número de ARGENTINA AUSTRAL, integrando con el anterior —especialmente dedicado a la Gobernación Militar de Comodoro Rivadavia— un panorama de las actividades económicas de los territorios patagónicos en función de su industria madre: la ganadería. Prolongación y aun síntesis de esos certámenes anuales, ya consagrados por la tradición como fiestas de júbilo y esperanza, ha venido a establecer el Segundo Congreso Rural Patagónico, que tuvo lugar en Puerto Deseado durante el mes de marzo actual y al cual dedicaremos de manera extraordinaria nuestra edición próxima.

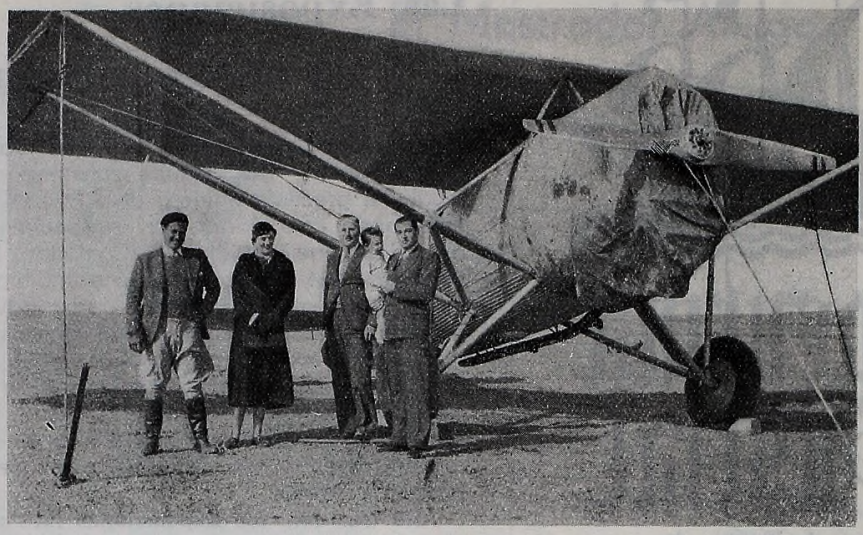
Año tras año las Exposiciones han medido la marcha de los productos del agro patagónico, marcando cada una de ellas con respecto a las anteriores una etapa de adelanto en calidad y en cantidad. El progreso es contínuo y evidente; hasta conseguir ese puesto de honor que hoy ocupa la Patagonia con sus lanas entre las demás comarcas argentinas.

Elocuente y autorizado testimonio de ese progreso es la palabra oficial en los actos de apertura de aquellas Exposiciones, palabra en la que el elogio, que nunca falta, por tratarse las más veces de representantes del Ministerio de Agricultura responde a un juicio formado por comparación entre múltiples y variados ejemplares tomando como norma el prototipo ideal de las razas ovinas. Así lo trasunta la siguiente expresión: "Los excelentes ejemplares que hemos podido apreciar, prueban la fé inquebrantable de vosotros en un constante deseo de superación". (Dr. Gregorio Caro, en la Exposición de San Julián.)

Otro aspecto que cabe hacer resaltar es el del mutuo estímulo, evidente no tan sólo en la competencia de los productores patagónicos entre sí, sino también a través de la acción desarrollada por las diversas Sociedades Rurales. En este sentido, la natural evolución de las cosas conduce a resultados que ofrecen un singular interés.

En el sur patagónico, digamos ahora, la Exposición de Río Gallegos asume igual importancia y responsabilidad, dentro de lo relativo de sus respectivas condiciones locales, que la de Comodoro Rivadavia para el norte; una y otra resumen centros regionales, claramente circunscriptos en su área de influencia, cuya particularidad de caracteres el tiempo acentúa. No son de sorprender, por tanto, opiniones tan significativas como la siguiente: "Es digno destacar que si bien el certamen es de carácter regional, la cantidad de animales concurrentes ha superado la de anteriores competencias de esta índole, no sólo en los puros de pedigree y puros por cruza, sino en los interesantes lotes de majada general..." (Don Francisco Curtze, en la Exposición de Río Gallegos.)

Otros años esta revista ha reunido en un solo número las informaciones referentes a las Exposiciones patagónicas; pero el intervalo que entre ellas transcurre y su importancia en contínuo crecimiento nos aconsejan una atención más ajustada con la realidad. Tal es el motivo de que nuestras ediciones de febrero y marzo vayan dedicadas de aquí en adelante a los dos sectores más diferenciados del agro patagónico.



Norberto Fernández en una de las escalas de su "chasqui aéreo". El avión está amarrado para defenderlo de los vientos.



Norberto Fernández en un viaje a Ushuaia (1936).



Bautizo del "San Lorenzo" en Río Gallegos: 1) Domingo Irigoyen; 2)Señora madre de Norberto; 3) Don Norberto Fernández (padre); 4) Padre José Re.

1950 AÑO DEL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTIN

FRIO!

Protéjase con ESTUFAS ISTILART Un modelo para cada necesidad

A GAS DE KEROSENE Sin presión

A LEÑA

A CARBON Y LEÑA

Solicite catálogo ilustrado

S. A. JUAN B. ISTILART LTDA.

BUENOS AIRES PERU 480

CASA MATRIZ TRES ARROYOS

¿Rumbo...?

El infinito

Por Josefina A. Marazzi

(*Especial para ARGENTINA AUSTRAL.*)

"Ya que se mide la vida por sus horas de dicha convendría despedirse de ella, mirándola de frente con dignidad, con la sensación de que se *ha merecido vivirla hasta el último instante.*"

JOSÉ INGENIEROS.

Tiembla mi pluma, poseída por emoción inocultable que asciende desde las fibras más íntimas. Ese temblor sacude los últimos reductos del ser y trasunta el sentimiento profundo de patagónica y amiga, lacerado por un dolor quieto, persistente, tenaz.

Angustia sorda que repite desde lo recóndito de la razón implacable: Norberto Fernández ha muerto. Verdad que el corazón se niega a aceptar, porque Norberto Fernández vive.

Sí, vive. Vive, para todos nosotros, los que supimos de sus inquietudes prístinas, para los que confiamos en él, desde los recordados tiempos de la infancia, para los que no dudamos ante la gravitación poderosa de los espíritus, para los que "amamos los imposibles y vivimos la vida de la idea", para los idealistas, los visionarios y los amigos, no puede morir.

Y no morirá nunca: lo veremos descender en la tormenta nevada hecho copo blanco, algodonoso, sutil; lo escucharemos en el viento gélido, sacudiendo como clarín las aristas de los nervios tensos; acudirá en las irisadas espumas del mar patagón trocado en vapor acuoso; será sonido en la infinita dilatación de nuestra estepa y silencio en el rumoroso quejido de las olas; polvo espiralado en los caminos que se alejan del sur y senda recta de bienvenida y hospitalidad para el viajero ansioso; será un brazo de la Cruz del Sur y una línea de hielo en la aguja del Fitz-Roy; será cóndor de férrea garra y visión cortante en el picacho santacruceño y gaviota de espumoso pecho y pausado volar en la nativa ría; será la primera clavelina de los valles y el espinoso calafate del faldeo; será cielo, será cumbre, será aire, será luz, será suspiro, será lágrima... pero nunca desaparecerá.

Porque su lección de heroísmo estoico, de civil sacrificio y de deber inquebrantable lo convierte en un símbolo de temple patagónico: modesto en la gloria, sereno en la adversidad, íntegro en la muerte.

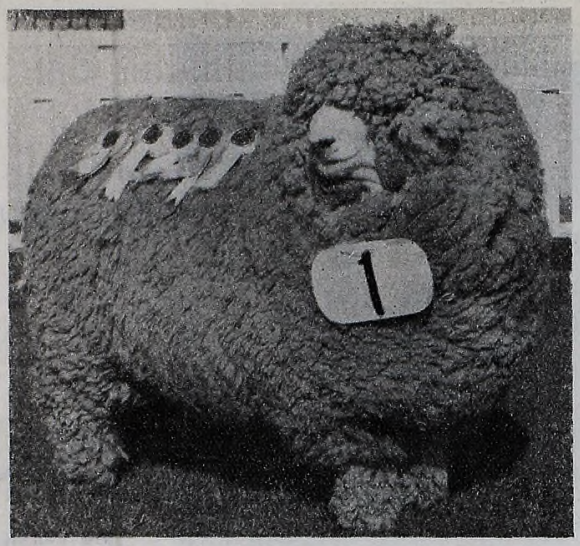
Río Gallegos, que un día se enorgulleció del muchacho inquieto, trocado en alma del desvencijado "San Lorenzo", también debe en esta ocasión adormecer su dolor, olvidar el llanto —tantas veces fingido— y recogerse en serena grandeza, para que el ejemplo de su partida sea brújula en nuestra vida. Cuando todo cae, afloran las virtudes más arraigadas, las convicciones más hondas. Sacrificarse por el bien colectivo, olvidar todo en comunión con el ideal, además de reconfortar en esta era de materialismo, significa ascender de un solo impulso a la gloria.

La Patagonia, que ya tenía su santo, ahora tiene su héroe nativo. Heroísmo, santidad, ciencias y arte son los sustentáculos de los pueblos eternos.

No quebremos la voz de angustia ni empañemos de luto el pensamiento sino con su abnegado ejemplo vislumbremos el porvenir. Avizoremos hacia los siglos, hacia el futuro mediato cuando los hijos de nuestros hijos entonen el aleluya de la gratitud e inflamen los pechos en un solo coro de plenitud y esperanza.

Todo el verdor perecerá, menos el de los valores morales. El cuerpo fenece; el espíritu es inmortal.

Norberto Fernández: sobre tus despojos se alza la inconmensurable proporción de tu alma... ¡Bendito, bendito seas!



Nº 1. Gran Campeón puro de pedigree, Campeón borrego, Campeón Regional. 1er. Premio. Expuesto por Carlos S. Felton.



Nº 34. Campeona Borrega p.d.p. Expuesta por Carlos S. Felton.



Nº 32. Reservado de Campeón carnero p.d.p. Expuesto por: S. A. G. y C. Enrique Bitsch.



Nº 39. Reservado de Campeona borrega p.d.p. Expuesta por Carlos S. Felton.



Nº 29. Reservado de Gran Campeón p.d.p. Campeón carnero, Reservado de Campeón Regional. Expuesto por Enrique H. Jamieson.

(Fotos Murgia.)

Campeones de la XXII Exposición de Río Gallegos



Autoridades durante el acto inaugural, con los trofeos a distribuir en primer término.

XXII EXPOSICION DE LA SOCIEDAD RURAL DE RIO GALLEGOS

ESPECIAL CORRIEDALE

Tal como estaba programado se llevó a cabo en Río Gallegos la vigésima segunda exposición ganadera, especial Corriedale, organizada por la Sociedad Rural de Río Gallegos, durante los días 18, 19 *y* 20 *de febrero del corriente año.*

Concurrieron a este certamen 16 *expositores de las más afamadas cabañas de la zona, y el número de reproductores ovinos de la raza Corriedale alcanzó a* 170, *incluyendo los lotes de majada general que sumaban* 75 *reproductores.*

Actuaron como jurados el Dr. Alfredo Raúl Armour, del Ministerio de Agricultura de la Nación, y el señor Juan Scott, experto criador de la raza en la zona de San Julián, especialmente invitado por la entidad patrocinante para compartir la responsabilidad de los veredictos.

Su actuación se desarrolló durante los días 16, 17 *y parte del* 18, *adjudicando el título de Gran Campeón a un borrego procedente de la cabaña "Killik Aike Norte" del señor Carlos Felton, luego de una difícil comparación con el carnero de "Moy Aike Chico" del señor Enrique Jamison que obtuvo la distinción del premio Reservado de Gran Campeón.*

El día sábado 18 *a mediodía tuvo lugar el tradicional almuerzo en honor de los jurados y expositores, en cuya oportunidad pronunció unas palabras alusivas a la actuación de los homenajeados el Presidente de la entidad, don Alejandro Jamieson.*

A las 15 *horas se procedió al acto inaugural que contó con la presencia de autoridades territoriales y locales, civiles y militares y una gran afluencia de público. En esta oportunidad el Vicepresidente de la Sociedad Rural, señor Francisco Curtze Williams, usó de la palabra en un discurso que transcribimos aparte.*

Al finalizar su discurso, el señor Curtze invitó al Secretario de la Gobernación, señor Félix Ríquez, a declarar inaugurada oficialmente la muestra, lo que así efectuó el citado funcionario.

También pronunció un discurso alusivo al certamen el señor Jorge Lecannelier Rivas, Gerente de la Asociación de Ganaderos de Magallanes y Delegado de la misma, invitando por último a los cabañeros argentinos a presentar sus productos a la Exposición Ganadera Internacional que se realizará en Punta Arenas en febrero de 1951.

Inmediatamente, y como es costumbre, el Secretario Gerente de la Sociedad Rural, señor Angel Rodríguez Antépara, procedió a dar lectura a la distribución de premios, cuya entrega hízose a los ganadores por intermedio de las autoridades presentes.

Transcurrido este emotivo acto, las autoridades, cabañeros, ganaderos y público en general, recorrieron las amplias instalaciones de la Exposición, admirando los productos expuestos, hasta las últimas horas de la tarde.

El domingo por la tarde, el martillero don Angel Rodríguez Antépara dió comienzo al remate de los reproductores destinados a venta, comenzando con el Reservado de Campeón Carnero, por cuanto el Gran Campeón de "Killik Aike Norte", no fué destinado a la venta. En cuanto al Reservado de Gran Campeón, del señor Enrique Jamieson, había sido vendido particularmente, antes de su consagración, en la suma de m$n. 6.000.—.

Luego de varias ofertas interesantes, el Reservado de Campeón Carnero de la Cabaña Bella Vista de Bitsch, fué adjudicado finalmente al Dr. Antonio Bavera, en la interesante suma de m$n. 10.000.—; *luego salió a la venta el Gran Campeón y Campeón Carnero de la Estancia Cóndor, número* 87, *por el que se obtuvo la suma de* m$n. 7.000.—.

Salieron luego a la pista, los demás reproductores destinados para su venta de acuerdo al orden de importancia de premios obtenidos siendo en total alrededor de 30 *lotes, cuyas ventas alcanzó aproximadamente los* m$n. 70.000.—.



Aspecto del acto inaugural en momentos en que usa de la palabra el Secretario de la Gobernación, don Félix Ríquez, para declarar inaugurada la Exposición.

Discurso del Vicepresidente de la Sociedad Rural de Río Gallegos, don Francisco Curtze Williams

Henos aquí reunidos nuevamente en este acto por el cual presentamos nuestra Vigésima segunda Exposición Ganadera, que, por segunda vez, ha sido dedicada a la Raza Corriedale que tantas satisfacciones y buenos resultados proporciona a los ganaderos de esta región patagónica por sus excelentes virtudes de doble propósito.

La calidad de los ejemplares expuestos pone en evidencia la afanosa e inteligente dedicación de nuestros cabañeros en procura del mejoramiento constante de las condiciones zootécnicas de la raza; y por ello la homogeneidad del conjunto, ha deparado a los señores Jurados que honran este certamen, una ardua y concienzuda tarea, y, sin duda, los productos que han obtenido las mayores distinciones, constituyen una confirmación de la superación que se viene observando en los últimos años en la crianza del Corriedale, puesto que varias de las cabañas que hoy aquí exponen ya han logrado definitiva consagración, no sólo en el orden local y territorial, sino también en el Nacional o Internacional.

Es digno destacar que si bien el certamen es de carácter regional, la cantidad de animales concurrentes ha superado la de anteriores competencias de esta índole, no solo en los puros de pedigree y puros por cruza, sino en los interesantes lotes de Majada General, que han despertado vivamente el interés de los hacendados que periódicamente deben proveerse de este tipo de reproductores a campo. Exhortamos, pues, a los señores criadores a continuar remitiendo estos lotes en las exposiciones venideras, en la seguridad de que su colocación comercial será éxitosa, puesto que al propio tiempo que resultan beneficiosos para los adquirentes les abren un interesante mercado para la producción de las cabañas.

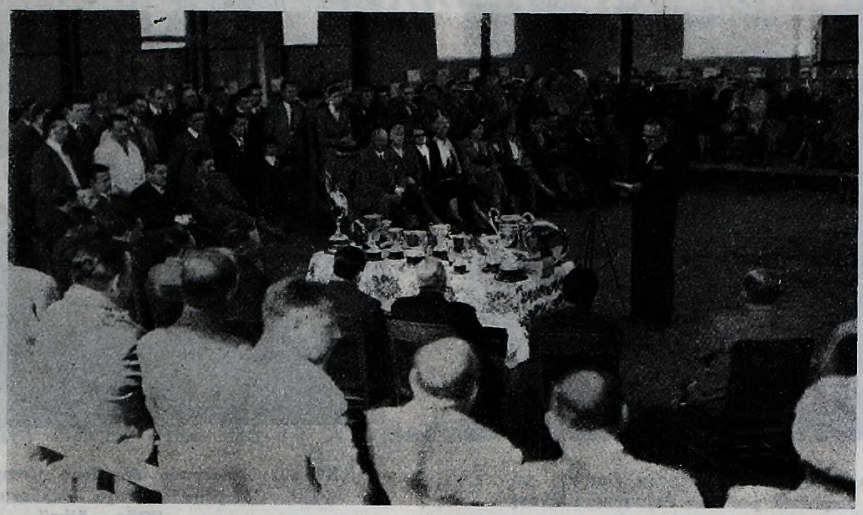
La Sociedad Rural de Río Gallegos, estima necesario destacar una vez más la enorme trascendencia que estas competencias significan para el desarrollo de la ganadería regional, ya que gracias al esfuerzo de los criadores se ha logrado mantener y superar la corriente sanguínea de las majadas generales, lo que prácticamente se traduce en el mayor beneficio para toda la economía regional, a través de sus principales fuentes de producción, lana y carne.

Agradecemos, pues, la concurrencia de los señores expositores, mediante la cual han asegurado el brillo de la Exposición, y felicitamos efusivos a los señores miembros del Jurado por la eficiencia de su delicado cometido, haciendo extensivos nuestros plácemes a las autoridades de la exposición y a todos aquellos que de una u otra forma han contribuído a darle el realce que ostenta.

El año ganadero transcurrido, nos ha deparado momentos de inquietud, por cuanto se vieron fundamentalmente alteradas las condiciones del mercado de lanas, a raíz de la paralización observada hasta los últimos meses del pasado año, pero, felizmente, la modificación del tipo de cambio para la exportación del producto, ha variado totalmente la aguda situación creada, a tal punto que, en la actualidad, el mercado ha absorbido casi en su totalidad la última cosecha, y la actual, goza de colocación normal y a precios remuneradores. No obstante, es conveniente recordar a los señores ganaderos que estas situaciones favorables pueden variar en el futuro, por lo que nos permitimos aconsejarles tomen las providencias necesarias para soportar una eventual desvalorización de los productos. Si obramos con previsión, toda contingencia resultará más llevadera.

También se ha observado una apreciable mejora en los precios del ganado para exportación a través de la faena en los frigoríficos locales, pero en cambio, los ganaderos de esta zona que acostumbran a vender sus excedentes, para la exportación en pie a la vecina provincia chilena de Magallanes, se han visto defraudados hasta este momento en sus esperanzas de obtener en aquel interesante mercado, una más racional, cómoda y ventajosa colocación de esos animales, ya que pretender faenarlos en nuestros frigoríficos, representa una operación onerosa y que no reporta beneficio alguno para la economía regional, en especial con respecto a las ovejas viejas y carneros refugos, por cuanto para estos tipos de animales los precios no guardan relación con los que abonan los compradores chilenos.

Otro aspecto agudo que presenta este problema, es la alarmante disminución de disponibilidad de hacienda para venta, y ello se debe a nuestro juicio, a la disminuque para este tipo abonan los frigoríficos locales, en con-



Don Francisco Curtze, Vicepresidente de la Sociedad Rural de Río Gallegos, pronunciando su discurso.

traposición con las mejores perspectivas para los demás tipos de ganado.

Esta Sociedad Rural ha querido encarar este vital problema con la debida antelación, solicitando a los ganaderos los datos estadísticos necesarios para iniciar las gestiones conducentes a la solución adecuada. Lamentablemente, nuestra iniciativa se ha visto virtualmente defraudada, por cuanto una gran cantidad de hacendados, omitieron suministrar los informes requeridos; y ello nos impidió durante las últimas conversaciones sostenidas con el representante de la Comisión Interministerial manejar cifras concretas para argumentar documentalmente acerca de nuestras justas pretensiones para lograr una solución equitativa al problema de la exportación en pie a Chile.

Conviene señalar en esta ocasión a los señores ganaderos, que cuando la entidad representativa de sus intereses generales les solicita datos de cualquier naturaleza, deben obrar con espíritu de franca colaboración hacia las diversas gestiones que ella realiza ante las autoridades y organismos competentes en procura del bien común, pues, la omisión —aunque la conceptuamos de buena fé— perjudica su propia defensa y torna difícil, cuando no innocua, la misma gestión.

Las entidades rurales de toda la Patagonia, a través del organismo federativo que las agrupa, torna de actualidad el antiguo pero no menos latente problema de la tierra pública, y es así que en el 2º Congreso Rural Patagónico, a llevarse a cabo en Puerto Deseado durante el próximo mes de marzo, ha sido considerado como punto culminante del temario, con el objeto de que sus resoluciones reflejen el sentimiento general de los esforzados pobladores de tierras fiscales de la Patagonia, y recabar del Exmo. señor Presidente de la Nación General don Juan Domingo Perón, la aprobación definitiva de la nueva Ley de tierras, y para que su aplicación refirme el pensamiento humanista y justiciero de dar la tierra a quien la trabaja. En tal sentido, el citado Congreso, junto con las conclusiones a que arribe, elevará un petitorio que contendrá las firmas de todos los pobladores y arrendatarios fiscales, como una auténtica expresión de anhelos largamente sustentados que hoy confían cristalizar.

Entonces podríamos repetir el sabio precepto: "Dad a un hombre una roca en propiedad y la convertirá en un jardín; pero dad a ese mismo individuo un jardín en arrendamiento y la convertirá en una roca".

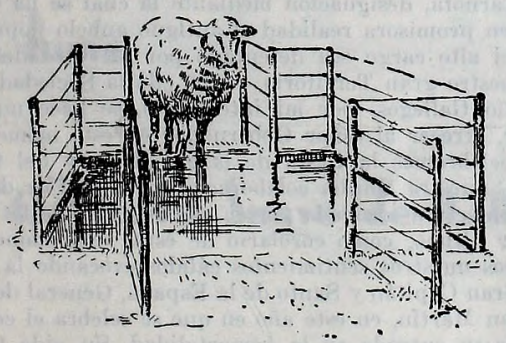
El carácter de este acto no nos permite explayarnos en la medida de nuestros deseos sobre otros puntos fundamentales, como los comentados, pero los señores consocios tendrán una relación más amplia de ellos, en la Asamblea General Ordinaria que hemos convocado para el lunes 20, a las 18 horas, en nuestra sede social, para la que quedan invitados cordialmente, encareciéndoles la concurrencia.

Alberto J. Defelippi

CALES

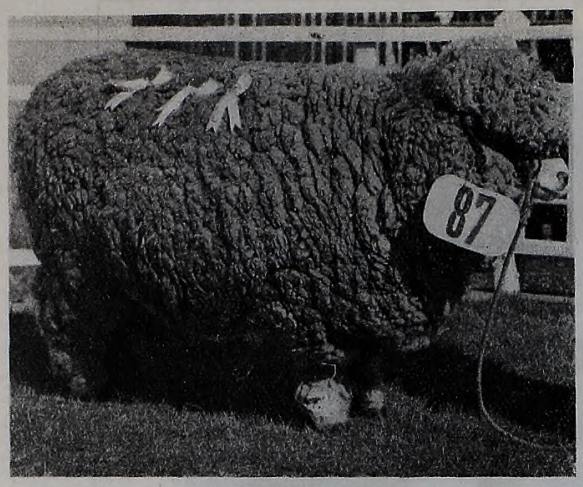
"CALPABAÑOS"

MARCA REGISTRADA



CLAY - BATHS - EWES - WETHERS - SPECIAL FOR SHEEP "CALPABAÑOS" CALCIUM 97.80 % para bañar lanares y preparar Polisulfuro de Calcio. Cales - Hidráulica "Cal-Focuro" y Cal de Córdoba en tambores

Cucha Cucha 2923 — T. E. 59 - 3443 - Bs. Aires



Nº 87. Gran Campeón y Campeón Carnero puro por cruza. Expuesto por The Patagonian Sheep Farming Estancia "Cóndor".



Nº 63. Reservado de Gran Campeón puro por cruza, Campeón Borrego. Expuesto por Estancia "Güe Aike".

A los pocos estancieros que aún permanecen alejados de nuestras filas, los exhortamos una vez más a que quiebren su indiferencia, pues sólo a través de la agremiación de los productores, se hallará la fuerza moral y constructiva tan necesaria para lograr el bienestar social y económico a que todos tienen legítimo derecho.

Antes de finalizar, hemos creído conveniente hacer conocer a todos los ganaderos de nuestra zona de influencia, que esta Sociedad Rural, a través de la actual Comisión Directiva, auspicia la formación de cooperativas ganaderas en todos los puertos del litoral patagónico, y en ese sentido tiene el propósito de someter a la consideración del Congreso referido la respectiva ponencia, que no dudamos hallará entusiasta acogida en el seno de los productores patagónicos, que verán en la iniciativa una acertada solución para la defensa de sus productos y en general para un mejor desenvolvimiento económico de sus explotaciones ganaderas. Para plasmar esta iniciativa, hemos contado con la valiosísima colaboración del señor Gerente del Banco de la Nación de esta localidad, don Alberto Montiel, con cuyo asesoramiento y orientación presentaremos la feliz idea ante el citado Congreso Rural Patagónico.

Queremos destacar en esta oportunidad la viva complacencia que nos produce el hecho de que se encuentre a cargo de los destinos del Territorio, el doctor don Angel Carnota, designación mediante la cual se ha convertido en promisora realidad el antiguo anhelo popular de que el alto cargo sea detentado por un verdadero hijo de nuestro gran Territorio, y por ello la Sociedad Rural de Río Gallegos, por mi intermedio, se hace un grato deber, ofrecer al señor Gobernador en este momento en que celebramos la fiesta de la ganadería y del trabajo rural, nuestra amplia colaboración para que su delicada gestión se vea coronada por el más brillante de los éxitos.

Por último, como corolario de estas expresiones, volquemos nuestros sentimientos cálidos evocando la figura del Gran Capitán y Santo de la Espada, General don José de San Martín, en este año en que se celebra el centenario de su entrada en la Inmortalidad. Su vida toda es una profunda lección, aplicable a todos los órdenes de la vida ciudadana, y que pueda sintetizarla en estas breves palabras:

"Si la tarea es difícil, la gloria será mayor"

Señor Secretario de la Gobernación:

En nombre de la Sociedad Rural de Río Gallegos, os invito a que nos dispenséis el honor de declarar inaugurada la vigésima segunda Exposición Ganadera.



XVII Exposición Ganadera de San Julián

En la tarde del domingo 12 de febrero quedó inaugurada la XVII Exposición de la Asociación Rural de San Julián, acto que contó con la presencia de autoridades y numeroso público y en el que hicieron uso de la palabra el Secretario de aquella entidad, don Carlos Kusanovic, y el miembro del Jurado Dr. Gregorio A. Caro, cuyos discursos reproducimos íntegramente a continuación.

Discurso del Secretario de la Asociación Rural, don Carlos Kusanovic

Una nueva etapa se ha cumplido, y los trabajadores del agro en su legítimo afán de superación, han concurrido nuevamente a esta lid generosa que da frutos cada vez mejores, cobijados bajo el árbol de la paz, gesta que solo mira el duro acero transformado en arado, rejas, y demás instrumentos de labranza pero que altiva sabrá defender sus derechos si ese acero por circunstancias fatales se transformase en instrumento de muerte y desolación.

Sea usted el juez.

... fume

"43" Extra Suave de 0.40

Compare... y Juzgue

La calidad de los productos presentados hablan muy en alto de la capacidad e idoneidad de los señores expositores que concurren desde apartadas regiones del país para exhibir su trabajo del año y recoger el fruto de la experiencia en sus opositores..

Aprovecho la oportunidad que se me brinda desde esta tribuna para tratar como se ha hecho otras veces y a grandes ragos, ciertos problemas que polarizan la atención constante de todos nosotros en especial y el resto de los habitantes no sólo de la zona sino de la mayoría de los territorios nacionales, que ha sido, es y será siempre de palpitante actualidad, hasta que no se le dé una solución adecuada y justiciera.

Me refiero al de la tierra publica: El Excmo. señor Presidente de la Nación ha dicho que la tierra debe darse al que la trabaja y consecuente con este principio muchos de los organismos estatales lo han puesto en práctica, entre ellos el Consejo Agrario Nacional.

Ha entregado la propiedad de la tierra que expropiara a grandes terratenientes, al productor auténtico, exigiéndole tan sólo que dirigiese su explotación personalmente despejando así para toda esa gente venturosa la incógnita de su vida.

Igualmente nosotros queremos que esta tierra que ha dado tantos hijos al país, que se consideran como la reserva y la esperanza del mañana, nos sea entregada en propiedad, pero no como lo había prevista la vetusta ley de tierras que disponía la adjudicación de hasta un 50 por ciento de la tierra concedida en arrendamiento: no señores, lo que constituye para nosotros el desideratum, para los que creemos firmemente en el justicialismo de nuestro gran presidente General Perón, los que lo sabemos animado de fervor patriótico, mirando como único norte un futuro grande y venturoso para toda la nación, nosotros, repito, queremos que el total de la superficie que la ley autoriza a explotar como arrendatarios, nos sea entregada en propiedad, medida justa que al traer aparejada la tranquilidad a tantos hogares, al ver cumplidos sus deseos todos aquellos que nos precedieron en la noble tarea rural, descansarán en paz, y esa espada de Damocles que pende constantemente sobre nuestras cabezas habrá desaparecido para siempre, así también la categoría de primer latifundista que es el estado habrá desaparecido.

Se ha iniciado en todos los territorios nacionales un gran movimiento de opinión en este sentido y habrá de debatirse ampliamente este punto en el temario a tratarse en el próximo congreso el mes venidero en Puerto Deseado. Los pobladores que han firmado el memorial que en tal sentido se elevará al General Perón constituyen

legiones, pero si hay algún rezagado de esta zona, que lo haga, pues su ausencia en este solemne momento, debe calificarse como una deserción cobarde. Piensen en el futuro de sus hijos, en que eso será de las generaciones venideras, para los argentinos del mañana.

La Corporación Argentina de Carnes, nuestra querida C. A. P. por razones ajenas a nuestra voluntad mantiene su administración lejos de nuestro contacto personal. Ya que el General Perón en un discurso radiado a todo el país prometió que nos será devuelta, hagamos firmes votos para que eso ocurra a la brevedad y torne a nosotros su manejo restableciéndola en sus verdaderos términos, pues el Consejo de Administración que la rige actualmente no tiene razón de ser, y por pertenecernos legítimamente ya que cada uno de nosotros ha hecho sus aportes efectivos como lo establece la ley, justo es que designemos los delegados que a su vez elija su Directorio.

El traslado de la Oficina de Tierras que funcionaba hasta el presente en nuestra sede social, a la vecina localidad de Cañadón León, que constituía motivo de preocupación general ha dejado de serlo. Hemos entrevistado al señor Director General de Tierras a su paso por ésta quien nos ha prometido que la delegación central, que hasta ahora estaba establecida en Río Gallegos se constituirá en la localidad, lo que importa por su parte el reconocimiento de la importancia que tiene esta zona para esa Repartición.

Esta Asociación deplora no poder contar entre los asistentes a la inauguración de este certamen del dinámico Director de Tierras Coronel don Emilio Ramírez, quien con el objeto de compenetrarse plenamente de los distintos problemas que debe resolver en su función de gobernante se encuentra actualmente en gira por el territorio. Abrigamos la seguridad que ella ha de ser provechosa para todos, pues su presencia al frente de la Repartición como asimismo del personal de Inspectores a sus órdenes que se encuentran en el Territorio desempeñando su función, es una garantía de seguridad.

Si bien la prohibición de extraer leña de los campos pasteriles, evitará que el problema de la erosión del suelo se presente a breve plazo, no queda totalmente resuelto, pues sería de desear, como medida de Gobierno se arbitraran las medidas necesarias para el transporte de combustible a precios equitativos y en esto como siempre esta Asociación no ha de cejar hasta conseguirlo.

Una vez más hacemos un llamado general a los señores Ganaderos para que intensifiquen la lucha de exterminación contra el zorro colorado que tantos daños ocasiona; unidos venceremos, máxime contando con el firme apoyo del Ministerio de Agricultura.

No deseo fatigar más vuestra atención, para vosotros señores expositores llegue el aplauso caluroso y sincero como premio de vuestro trabajo esperando que los remates de estos magníficos ejemplares no defrauden vuestras esperanzas.

Señores Jurados, la Asociación Rural por mi intermedio os hace llegar su reconocimiento por la ecuanimidad de vuestros fallos.

Doctor Gregorio Caro, os invito para que en nombre del Excmo. señor Ministro de Agricultura, declaréis inaugurada nuestra Décima Séptima Exposición Feria Ganadera.



Discurso del representante del Ministerio de Agricultura Dr. Gregorio Caro

Toda actividad humana consagra determinado día a la celebración de sus triunfos, al éxito de sus conquistas, o a la muestra de un objetivo que anhela mejor, y cuya consagración auspicia.

En esta progresista zona, la prestigiosa Asociación Rural de San Julián, asocia ese sentir colectivo, y expresa en este día, la pujanza de los hombres que en las tareas pecuarias, manifiestan con estas exposiciones, lo que puede el tesón con la inteligencia y el cariño a la tierra, para mejorar su producción.

Comparto pues con vosotros, esta magnífica fiesta del trabajo rural, en la que se unen en una misma finalidad, la entidad organizadora y los hombres de campo: los primeros propiciando directivas y los segundos exhibiendo el resultado de su trabajo.

Por estos motivos, este acto tiene un significado amplio y positivo: es el trabajo cuidadoso y tesonero, que día tras día, durante todo el año, realiza el productor, para llegar a este certamen y exponer el fruto de su labor, con la esperanza de recibir el estímulo que haya merecido.

En nuestra tarea de juzgamiento de los animales presentados, todos los ganaderos son acreedores a nuestro aplauso.

Triunfadores o no, comparten en esta ocasión, la noble misión de hacer grande y próspera la ganadería argentina.

Los excelentes ejemplares que hemos podido apreciar prueban la fe inquebrantable de vosotros en un constante deseo de superación.

La Asociación Rural que os agrupa, brindando la oportunidad de exhibir el fruto de vuestros esfuerzos, se hace merecedora del aplauso sin límites, deseándoles el mayor éxito en esta exposición y las venideras, para que los productores sigan en estrecha colaboración, trabajando en el incesante mejoramiento de la calidad del ganado.

Sin entrar a emitir conceptos de orden técnico económicos, propio de las altas autoridades ministreiales, en nombre del Ministerio de Agricultura y Ganadería de la Nación, declaro inaugurada la Décimo Séptima Exposición de Ganadería, patrocinada por la Asociación Rural de San Julián.

Av. R. SAENZ PEÑA 555
BUENOS AIRES

CÍCLOPE

T. E. 33 - 6488 / 30 - 5161 / 30 - 5654

COMPAÑIA INTERAMERICANA DE SEGUROS GENERALES S. A.
Capital autorizado m$n 2.000.000.-
Capital integrado m$n 1.000.000.-

OPERA EN SEGUROS DE

VIDA
INCENDIOS
TRANSPORTE
AUTOMOVILES
CRISTALES
ROBO

DIRECTORIO:

Presidente: CARLOS MENENDEZ BEHETY
Vice Presidente: MARTIN ALEGRIA
Secretario: FERNANDO JOSE MENENDEZ BEHETY
Directores: EDUARDO BRAUN MENENDEZ
JUAN JORGE CAMINOS
HERNANDO CAMPOS MENENDEZ
LUIS LIX KLETT
EDUARDO J. MORGAN
HORACIO SERANTES SAAVEDRA
ROBERTO VEITCH
Síndico: FRANCISCO ORCOYEN



El Presidente de la Sociedad Rural, señor Jack Dobrée, haciendo uso de la palabra.



El Dr. Alfredo Armour, representante del Ministerio de Agricultura.

Los oradores en el acto inaugural de la XII Exposición Ganadera de Puerto Santa Cruz



El Rev. P. Rafael C. Oliva, haciendo uso de la palabra en representación de S. E. el Señor Gobernador del Territorio Dr. Angel Carnota.

RICOLTORE

EL ACEITE QUE GUSTA MAS

XII EXPOSICION GANADERA DE PUERTO SANTA CRUZ

Con una concurrencia menor de productos que en años anteriores, motivada por diversas causas, celebró la Sociedad Rural de Santa Cruz su décima segunda Exposición Ganadera, durante los días 10, 11, 12, 13 y 14 del corriente.

El mayor éxito y jerarquía de estas muestras del trabajo rural, residen precisamente en la cantidad y calidad de los productos expuestos, los cuales en tales francas y leales competencias permiten apreciar y valorar debidamente la excelencia y superación de los mismos, aparte del estímulo que reciben los ganaderos como justo premio a su anual esfuerzo, que les sirve finalmente como poderoso incentivo para futuras confrontaciones. De ahí la importancia que se le asigna al certamen ganadero y el interés porque los productos a exhibir sean siempre numerosos. El éxito de unos sirve para emular a los otros, y de esta manera es como se logra dar cima a las aspiraciones que luego redundan en beneficio general.

Es por ello que este año ha debido lamentarse la ausencia de asiduos expositores que con sus productos prestigiaban la feria, pero tal ausencia, justificada por varios motivos, si bien restó cantidad y animación al torneo, no incidió mayormente en lo que a calidad se refiere, pues ésta ha estado muy bien representada con los magníficos ejemplares expuestos por cabañeros de nuestra zona y de Río Gallegos.

En cuanto a los actos que con motivo de la exposición se realizaron, alcanzaron todos un singular brillo, y ello es una prueba más de la atracción no sólo externa sino también interna que ejerce la celebración de una muestra ganadera.

"Nueva Era"

Discurso en el acto inaugural del Presidente de la Sociedad Rural de Santa Cruz, Sr. Jack Dobrée

Señor representante de S. E. el señor Gobernador del Territorio; señor representante del Ministerio de Agricultura de la Nación; señores expositores; señoras y señores:

En esta nuestra duodécima Exposición aGnadera debemos lamentar la ausencia de muchos expositores, lo que ha hecho mermar la cantidad de productos que estamos acostumbrados a ver. No sabemos cuáles son las razones en que se fundamentan los buenos y numerosos cabañeros para no concurrir a las exposiciones, ya que es en estos certámenes donde se puede medir y valorar el progreso alcanzado.

Esta circunstancia no desmerece en lo más mínimo la calidad de los ejemplares expuestos, ya que podemos admirar soberbios animales de tan buena o mejor calidad que en muestras anteriores.

La circunstancia de que nuestra exposición coincida con la que realiza la Sociedad Rural de San Julián y también debido a la escasez de mano de obra en el campo, lo que ha atrasado las esquilas en forma más pronunciada que en zafras anteriores, es lo que nos ha restado la presencia de algunos cabañeros.



Campeón carnero p.d.p. Primer Premio Cabaña "Julia" de la S. A. Ganadera Argentina "Menéndez-Behety". (No fué puesto en venta.)



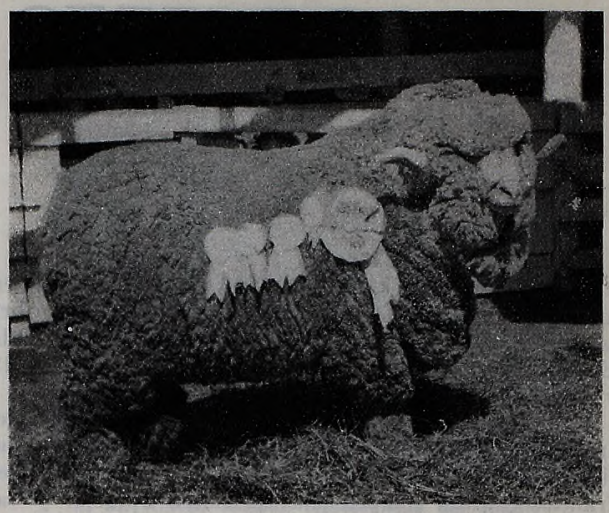
Borrego p.d.p. Gran Campeón y Primer Premio. Expositor Carlos S. Felton. (No fué puesto en venta.)

Salvo casos aislados podemos decir que en la zona sur del río Santa Cruz, se ha eliminado la sarna, y en la zona norte ya se nota el satisfactorio resultado de la lucha emprendida por la Dirección de Sanidad Animal del Ministerio de Agricultura y la gran cooperación que han prestado todos los ganaderos.

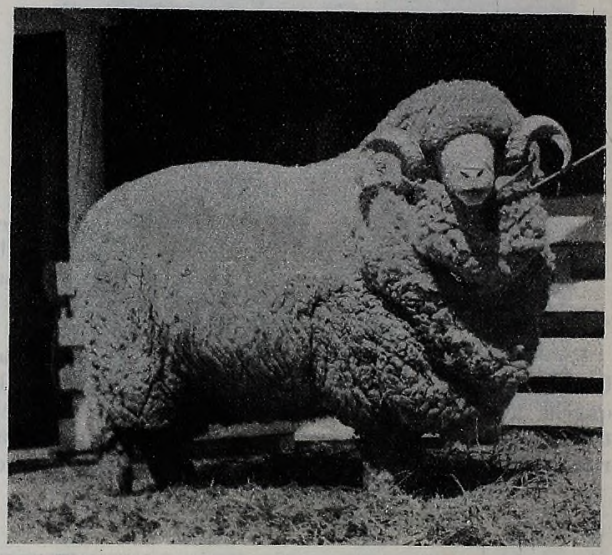
Son varios los problemas cuya solución ha encarado esta institución, entre ellos el muy zarandeado problema de la carne, el cual tenemos la esperanza de verlo solucionado satisfactoriamente, ya que se ha vuelto a encararlo ante S. E. el señor Gobernador del Territorio doctor Angel Carnota, quien ha prometido estudiarlo y resolverlo equitativamente, y como medida previa ha ordenado a todos los Juzgados de Paz del Territorio que se extiendan las guías de campaña sin ninguna traba ni dificultad a quien las solicite y con el fin de no entorpecer la comercialización de los frutos y productos.

En los primeros días del corriente mes, hemos tenido el placer de recibir la visita de uno de los Directores del Banco de la Nación Argentina, que tiene a su cargo el estudio sobre las finanzas de la zona agrícola ganadera de la Patagonia, como asimismo la probable industrialización de las materias primas que se producen en este territorio. Le hemos presentado un petitorio que abarca los distintos problemas de la zona, como ser: importación de maquinarias agrícolas y automotores, materiales de construcción; intensificar la explotación del Aserradero Avellaneda en Lago Argentino para el suministro de la madera de construcción, tan necesaria, cara y escasa en esta zona: construcción puente sobre el Río Santa Cruz; facilidad para la entrada al país de personal de Chile durante la época de las faenas rurales; encauzamiento de inmigración; suministro de combustibles sólidos y líquidos. Todos estos problemas merecieron la atención del viajero, y a pesar de que una mayoría no correspondían a sus funciones específicas, ha prometido interceder ante los respectivos ministerios y reparticiones con el fin de obtener la solución de todos ellos. También ha visitado esta población el señor Director General de Tierras Coronel don Emilio Ramírez, y lamentamos sinceramente no haber podido presentarle nuestros saludos, ya que su paso por ésta fué muy breve e ignorado por nosotros; no obstante en su paso por Cte. Luis Piedrabuena, un núcleo de pobladores, todos ellos socios de nuestra institución, se entrevistaron con el señor Director con el propósito de saludarlo y a la vez interesarlo para solucionar el grave problema de estancamiento de los productos en Cte. Luis Piedrabuena por la falta de medios de transporte.

Pido al señor representante de S. E. el señor Gobernador del Territorio honrarnos declarando inaugurado este certamen, como asimismo tendríamos mucho placer en oír la autorizada palabra del señor representante del Ministerio de Agricultura doctor Alfredo Armour.



Gran Campeón Puro de pedigree, Cabaña Río Percy.



Campeón Regional Puro por Cruza. "Cabaña Río Percy".

Sheward y Taylor

Comisionistas de la Bolsa de Comercio - Corredores de cambios. - Compra-venta de títulos y acciones. Cambios, descuentos y operaciones financieras - Trámites oficiales ante el Banco Central y la Aduana de la Capital

Avda. Pte. Roque Sáenz Peña 547 **T. E. 33 (Avenida) 1688 y 8770**

XXV Exposición Ganadera de Esquel

En la tarde del sábado 11 de febrero quedó inaugurada la XXV exposición de la Sociedad Rural de Esquel, en cuya oportunidad hicieron uso de la palabra el Presidente de la entidad nombrada, don Juan M. Goya (cuyo discurso a continuación reproducimos) y, en representación del Ministerio de Agricultura, el Dr. Emilio Mettler.

Discurso del Presidente de la Sociedad Rural de Esquel, don Juan M. Goya

Señor Representante del Excmo. señor Ministro de Agricultura y Ganadería de la Nación, Señor Comisionado Municipal, autoridades, señoras, señores, consocios:

Cábeme la profunda satisfacción, al iniciar esta ceremonia, que iluminada con los brillantes destellos del signo tutelar del Libertador General Don José de San Martín en el centenario de su excelso tránsito hacia la gloriosa región de la inmortalidad, donde perpetuamente moran los sagrados númenes de la patria; decir también que por venturosa coincidencia la Sociedad Rural de Esquel celebra su año en que se cumplen las bodas de plata de su existencia, jalonada en un continuo progreso, con marcados y destacados éxitos.

Vivimos, quienes hemos tenido la suerte de ser sus fundadores, momentos de honda emoción al comprobar que aquellas esperanzas y anhelos que nos agruparon uniendo idénticos afanes, es magnífica realidad comprobada año tras año y patentizadas por las muestras ganaderas cumplidas.

Confirma esto la comprobación de la concurrencia en número y calidad en la presente Exposición que será inaugurada por el señor Delegado del Excmo. señor Ministro.

Debo agradecer a los amigos que nos honran presentando por primera vez sus productos, lo que permite que esta Exposición destaque un valioso y brillante éxito, que compensa con creces los esfuerzos de la Comisión Directiva que me honro en presidir.

Evidencia asimismo la materialización de nuestras luchas en pro de la superación de las haciendas, y hoy, podemos, con justicia, proclamar con orgullo que se ha llegado a lugar prominente por la tipificación conseguida en la selección, ostentando en vanguardia entre todas las zonas del país, la calidad indiscutida que distingue a la región en la ganadería.

Tócame también, con justificable satisfacción, señalar a todos los ganaderos, agricultores, productores en general y a todos los que se encuentran vinculados a las actividades de nuestra querida entidad, que hoy se cuenta con más de trescientos asociados; que ya la época de promesas ha pasado y así, la Sociedad Rural de Esquel, cumple lo propuesto.

Actualmente se está realizando lo necesario para que nuestro local de exposiciones a corto plazo esté construido, habiéndose adjudicado la licitación de ladrillos y adquiriéndose los materiales necesarios para de inmediato iniciar la construcción. Aprovecho para recomendar a los amigos expositores consideren su aporte a este esfuerzo.

Vinculado al mejoramiento ganadero no puede pasar en silencio los incalculables beneficios ya conseguidos con el cumplimiento de la lucha contra el zorro dispuesta por el Excmo. señor Ministro, y Subsecretario de Ganadería. Hemos comprobado que con la campaña cumplida se ha registrado un mayor aumento y rendimiento en la hacienda ovina y al agradecer al señor Ministro de Estado y Subsecretario de Ganadería doctor Speroni, la decisión, acierto y oportunidad de la campaña dispuesta, considero de ineludible deber invocando el nombre de mis compañeros de Comisión y el mío propio, insistir ante los productores para que no sólo hagan efectivo el aporte para la formación del fondo común de dicha campaña, si-



no que también intensifiquen la acción en la lucha, especialmente con el uso de la estricnina que pueden adquirir en la sede social, de acuerdo a las instrucciones escritas que se entregan.

Hemos comprobado igualmente, que la dura lucha mantenida contra la sarna en las majadas durante todos estos años, está llegando casi a su pleno éxito, pues su extirpación, en este año cumplido, indica un por ciento elevado que nos obliga a no desmayar para llegar al cien por cien del propósito.

En muchos grandes y medianos establecimientos, su extirpación ha sido total por lo que se pide al modesto ganadero colabore sin vacilación aconsejando ya fuere con el señor Veterinario Oficial o en nuestra sede social.

He de volver a insistir sobre un aspecto que es de constante preocupación y al que me he referido en años anteriores; el es sobre la recomendación, siempre oportuna, de que no deben recargarse con haciendas, los campos que se ocupan, se comprueba de que por no haberse previsto o por no considerarse en toda la gravedad que adquiriría con el tiempo, a pesar de las recomendaciones y llamados a la realidad, los campos están angustiosamente empobrecidos, tanto más que está demostrado fehacientemente que las lluvias han disminuído considerablemente como los caudales de los ríos y arroyos, lo que configura actualmente un tremendo panorama, ofreciendo negras perspectivas para el futuro de nuestro agro, gravemente aumentado por la erosión, desde que, donde se saca y no se repone y mejora, por lógica derivación, se empobrece, tanto más, que en nuestros campos se ha consumido sus pastos naturales, debilitándolos y dejándolos inermes al privarlos de su defensa; y hoy donde no ha mucho había fertilidad se encuentran páramos que entristecen.

Si pensamos y reconocemos que además de ello han sido inconvenientemente recargados, tenemos que confesar con franqueza que se ha contribuído al mal, sin pensar en que hoy debemos solucionar este pavoroso problema.

Se ha olvidado que menor cantidad es mayor calidad y rendimiento, por lo que es necesario de inmediato arbitrar medidas drásticas para tener las haciendas holgadas. Pero no solo a esto debe concretarse la acción: hay que revigorizar los campos sembrando y plantando mucho, pues el imperativo de requerimiento, lo mucho es poco. Hay que luchar sin desmayos ni desalientos para una campaña coordinada, en nuestra casa, la sociedad que nos une, hemos de aconsejar a quien lo requiera o pida asesoramiento sobre las semillas de árboles que sean más aptos para cada zona por su tierra o clima. Es hora que reaccionemos contra esa inercia que se atribuye a muchos pobladores en tierras públicas marasmo de inactividad e improductividad, que con mucha razón se reprocha a muchos ocupantes, que solo en su afán de tener títulos de propiedad precarios o definitivos permisos o arriendos, han inhibido su trabajo producción, en espera de la solución de sus pedidos, a dejar sus haciendas en los campos sin defender estos, recargándolos y empobreciéndolos obsesionados por aquello que es común escuchar "no es mío y cuando menos lo espere me lo quitan", concepto destructivo, deprimente, perjudicial en sumo grado y atentatorio contra los intereses comunes. Piénsese si debido a ello a ese dejarse estar, sacando y no reponiendo, y sacando mucho más de lo sensato, no está el principal origen de la erosión, amenaza constante contra nuestro patrimonio y por consecuencia contra la riqueza nacional. Piénsese en muchos pobladores que durante décadas, inhibidos y trabados por ese error de apreciación no han hecho más que vegetar esperando siempre para hacer algo la resolución de la repartición que administra la tierra pública.

Nuestro Gobierno ha encarado con decisión el estudio de la tierra pública y hemos de tener confianza en que la ansiada solución ha de llegar en breve, pues debemos tener en cuenta la seguridad adelantada de que la tierra es para quien la trabaje, pero ello nos obliga aun más, pues no solo la alta calidad de las haciendas de la región impone la superación para aumentar la cantidad, sino que hemos de trabajar la tierra plantando y sembrando y especialmente no recargando los campos. El vivir y tener haciendas en la tierra pública, no llena las exigencias para pretenderla, pues primordialmente hay que trabajar.

Por parte de nuestra querida entidad puedo prometerles que seguirá como hasta hoy, atendiendo con preferencai este viejo problema, gestionando y aportando sugerencias para que la solución prometida llegue a corto término pues afortunadamente hoy puede confiarse en que el apoyo del Estado y esencialmente del Departamento de Agricultura y Ganadería se concrete con realizaciones efectivas, como lo demuestra en todo lo que se solicita y con preferencia en lo atinente al Agro.

Para terminar debo informarles mis amigos que tenemos en gestión con favorables perspectivas, la construcción de un galpón en la estación de ferrocarril local con destino a barraca para frutos, cuya locación será, con justicia cedida a nuestra entidad.

Las ventajas evidentes de la materialización de esto me exime de todo comentario. Mis palabras finales son para agradecer la presencia de todos ustedes mis amigos, y de las autoridades que nos honran con su presencia.

Señor Delegado del Excmo. señor Ministro de Agricultura y Ganadería de la Nación, ruégole quiera honrar esta XXV Exposición, inaugurándola oficialmente.

3 marcas consagradas

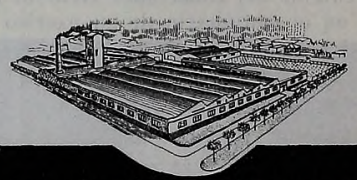
Willard



Osbo

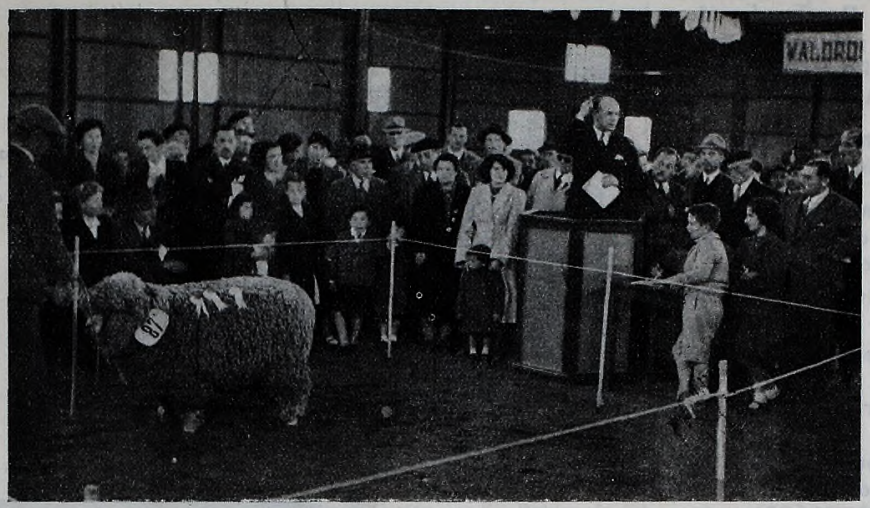
AUTEX

Productos de la Fábrica Argentina de Acumuladores Willard diseñados para todo transporte automotor, radiotelefonía y estacionarios para el alumbrado.



Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia

AGENTES EN TODA LOCALIDAD IMPORTANTE DE LA ZONA



El martillero don Angel Rodríguez Antépara en el momento en que adjudica el Gran Campeón puro por cruza, de "Cóndor", al Dr. Antonio M. Bavera, en la suma de $ 7 000 m|n. (Foto Murgia.)

Veredicto del Jurado en la XXII Exposición Ganadera de Río Gallegos

Puros de Pedigree

Gran Campeón, Campeón Borrego, Campeón Regional, primer premio, Premio Conjunto, Premio a la mejor cabeza, Premio Familia M. A. N.

Brete No. 1: Cabaña "Killik Aike Norte", del señor Carlos S. Felton.

Reservado de Gran Campeón, Campeón Carnero, Reservado de Campeón Regional, primer premio, No. 29 de "Moy Aike Chico", del señor Enrique H. Jamieson.

Reservado de Campeón Carnero: segundo premio, No. 32, de la S. A. G. y C. Enrique Bitsch. Estancia "Bella Vista".

Reservado de Campeón Borrego, segundo premio, No. 27, de la S. A. G. Argentina Menéndez Behety, Estancia "La Julia".

Campeón Borrega, primer premio Conjunto, Premio Familia M. A. N., No. 34, Cabaña "Killik Aike Norte".

Reservado de Campeón Borrega, segundo premio, No. 39, de la Estancia "Bella Vista" de Bitsch.

Tercer premio Carnero, No. 28, de la Estancia "La Julia".

Tercer Premio Borrego, primer premio Conjunto, Premio Familia M. A. N., No. 5, de la cabaña "Killik Aike Norte".

Tercer Premio Borrega, primer Premio Conjunto, No. 33, de "Killik Aike Norte".

Mención Carnero, No. 30, de Estancia "Cóndor".

1a. Mención Borrego, primer Premio Conjunto, No. 4, "Killik Aike Norte".

2a. Mención Borrego, No. 13, Estancia "Cabo Buen Tiempo".

3a. Mención Borrego, segundo premio Conjunto, No. 7, "Killik Aike Norte".

4a. Mención Borrego, tercer premio Conjunto, No. 11, "Cóndor".

Segundo Premio Conjunto, No. 2, "Killik Aike Norte".

Segundo Premio Conjunto, No. 3, "Killik Aike Norte".

Tercer Premio Conjunto, No. 9, "Cóndor".

Tercer Premio Conjunto, No. 10, "Cóndor".

1a. Mención Borrega, primer Premio Conjunto, No. 35, "Killik Aike Norte".

2a. Mención Borrega, segundo Premio, No. 44, "Monte León".

3a. Mención Borrega, segundo Premio Conjunto, No. 45, "Monte León".

4a. Mención Borrega, No. 36, "Killik Aike Norte".

5a. Mención Borrega, No. 42, "Bella Vista".

Tercer Premio Conjunto, Nos. 46, 47, 48, "Cerro Buenos Aires".

Puros por cruza

Gran Campeón, Campeón Carnero, Campeón Regional, primer Premio.

No. 87, de The Patagonian Sheep Farming Co., Est. "Cóndor".



Reservado de Gran Campeón Campeón Borrego, Reservado de Campeón Regional, primer Premio, No. 63 de la Suc. Julio F. A. Bittencourt, Est. "Güer Aike".

Reservado de Campeón Carnero, segundo Premio, No. 86, "Cóndor".

Reservado de Campeón Borrego, Mejores aplomos y cuartos, No. 62, Estancia "Güer Aike".

Tercer Premio Borrega, No. 83, "María Inés".

1a. Mención Borrego, No. 75, "Laguna Colorada".

2a. Mención Borrego, No. 69," "San Rodolfo".

3a. Mención Borrego, No. 53, "Cabo Buen Tiempo".

4a. Mención Borrego, No. 81, "Moy Aike Chico".

5a. Mención Borrego, No. 65, "Güer Aike".

6a. Mención Borrego, No. 64, "Güer Aike".

7a. Mención Borrego, No. 84, "María Inés".

8a. Mención Borrego, No. 80, "Moy Aike Chico".

Campeón Borrega, primer Premio, No. 97, "Carlota".

Reservado Campeón Borrega, segundo Premio, primer Premio Conjunto, No. 88, Est. "María Inés".

Tercer Premio Borrega, primer Conjunto, No. 89, "María Inés".

Mención, primer Premio Conjunto, No. 90, "María Inés".

Majada General

1a. Clase, Lote 101, Estancia "Las Horquetas".

1a. Clase, Lote 102, Estancia "Cóndor".

2a. Clase, Lote 103, Estancia "Laguna Colorada".

Tipo Frigorífico

Primer Premio, Lote No. 105, "Las Horquetas".

Segundo Premio, Lote No. 106, "Las Horquetas".

Tercer Premio, Lote No. 104, "Monte Dinero".

Mención, Lote No. 108, "Cerro Buenos Aires".

Lamb Test. Primer Premio. Lote No. 106, "Las Horquetas".

Concurso de Lanas

Plantel:

Categoría 4a., Primer Premio y Premio Honor M. A. N., "Cóndo.".

Segundo Premio "Cullen".

Tercer Premio, "Güer Aike".

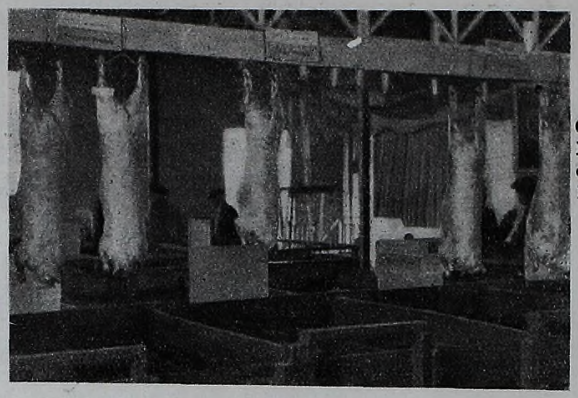
Categoría 5a, Primer Premio y Segundo Premio Honor M. A. N., "Cóndor".

Majada:

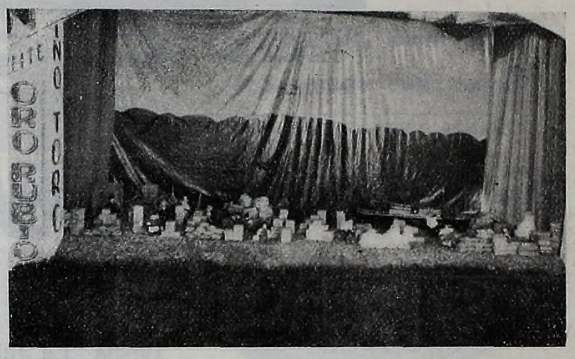
Categoría 1a, Primer Premio y Campeón, "Chymen Aike".

Categoría 2a, Segundo Premio y Segundo Honor, "Chymen Aike".

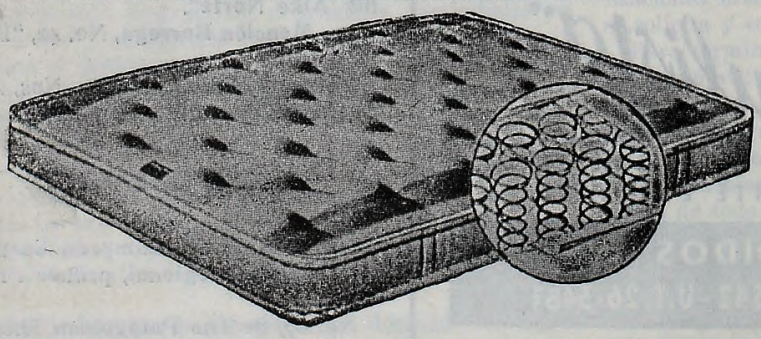
Categoría 3a, Segundo Premio, "Chymen Aike".



Concurso de "lamb test". En el centro la mejor res de cordero, expuesta por la Estancia "Las Horquetas".



Stand de la "Anónima", mostrando todas las actividades del puerto. Al fondo el vapor "José Menéndez".



CANDIDO LORENZO

COLCHONERIA

Tapicería y cortinas para buques en general

812 - NECOCHEA - 814 — T. E. 23 B. Orden 6004

BUENOS AIRES

VI Exposición de la Asociación Rural de Tierra del Fuego realizada en Río Grande los días 24, 25 y 26 de febrero

Como estaba anunciado, el domingo 26 de febrero se inauguró la VI Exposición organizada por la Asociación Rural de Tierra del Fuego, que ha coincidido con la inauguración de su edificio propio. Con tal motivo, ofreció la Asociación organizadora un vino de honor a las autoridades, ganaderos y comercio. Los principales premios son los siguientes:

CRIADOS A GALPON

Raza Corriedale de Pedigree

Gran Campeón Borrego Estancia María Behety.

Reservado Gran Campeón Borregos, Estancia Cullen.

Campeón Carnero 4 dientes, Estancia María Behety.

2º Premio Carnero 4 dientes, Estancia María Behety.

Gran Campeón Borrega, Estancia María Behety.

Reservado de Campeón Borrega, Estancia José Menéndez.

Raza Romney Marsh de Pedigree

BORREGOS:

Primer Premio: Est. María Behety.

2º Premio, Est. María Behety.

3º Premio, Estancia El Roble, de Pedro Pechar.

1ª Mención. Estancia El Roble, de Pedro Pechar.

BORREGAS:

1º, 2º y 3º premios, Estancia María Behety.

Raza Southdown

Carneros 4 dientes: Primer Premio, Estancia Aurelia, de Jerónimo Trutanic.

CRIADOS A CAMPO

Raza Corriedale:
BORREGAS:

2º Premio Estancia José Menéndez.

Raza Romney Marsh

BORREGOS:

2º Premio Estancia José Menéndez.

BORREGAS:

Primer Premio Est. El Roble, de Pedro Pechar.

Conjunto Corderos Machos:

2º Premio Est. El Roble. de Pedro Pechar.

Conjunto Corderos Hembras:

1º Premio Est. El Roble, de Pedro Pechar.

Conjunto Corderos cualquier raza "Tipo Frigorífico"

Primer Premio, Estancia Aurelia, de J Trutanic con Raza Southdown.

LANAS

Cruza Mediana Majada: Primer Premio Est. J. Menéndez.

Plantel, Primer Premio Est. J. Menéndez.

AVES

Sussex Armiñada, 1º Premio Exp. Domingo J. Gauna.

Plymouth Rock, 2º Premio Exp. Domingo J. Gauna.

PRODUCTOS DE GRANJA

Lote verduras Granja Lechería "Josefina" de Juan Visic, Primer Premio.

EQUINOS

Yeguas de Silla:

1º y 2º premio, Est. Aurelia, de J. Trutanic.

2º Premio, Est. Sara.

Caballos de Silla:

1º Premio, Estancia Sara .

2º Premio: Est. El Roble, de Pedro Pechar.

3º Premio, Estancia Sara.

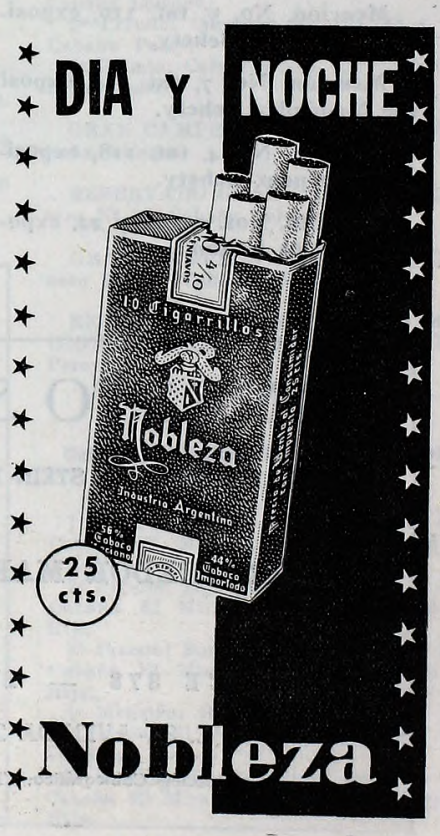
1ª Mención, Est. José Menéndez.

2ª Mención, Est. El Roble, de Pedro Pechar.

1950 Año del Libertador General San Martín



S.A. JUAN B. ISTILART LTDA.
PERU 480 - BUENOS AIRES
TRES ARROYOS



Veredicto del Jurado en la XII Exposición Ganadera de San Julián

Raza Corriedale — Categoría 17, carneros p. d. p., campeón carnero y 1er. premio, No. 2, tat. 7 I 445, expositor Menéndez Behety.

Reservado campeón carnero y segundo premio, No. 13, tat. 9, expositor Suc. Guillermo Lewis.

Mención, No. 3, tat. 7 A 6, expositor Menéndez Behety.

Categoría 18, borregos p. d. p., Gran campeón y 1er. premio, No. 20, tat. 358, expositor Carlos S. Felton.

Reservado gran campeón, campeón regional y segundo premio, No. 6, tat. 144. exp. Menéndez Behety.

Reservado de campeón regional y tercer premio, No. 1, tat. 154, expositor Suc. Archibaldo Halliday.

Cuarto premio, No. 24, tat. 303, exp. Carlos Felton.

Mención, No. 21, tat. 352, expositor Carlos Felton.

Mención, No. 5, tat. 110, expositor Menéndez Behety.

Mención, No. 7, tat 114, expositor Menéndez Behety.

Mención, No. 4, tat. 118, expositor Menéndez Behety.

Conjunto, Nos. 20, 21 y 22, expositor Carlos Felton.

Categoría 21, carneros p. p. c., primer premio, No. 12, expositor Braun y Montes.

Categoría 22, borregos p. p. c., Gran campeón y 1er. premio, No. 17, tat. 8 A 8, expositor Carlos Felton.

Campeón regional y reservado de gran campeón, No. 12, 4 dientes, expositor Braun y Montes.

Segundo premio, No. 16, tat. S. A. 7, expositor Carlos Felton.

Reservado Campeón regional y tercer premio, No. 9, expositor Braun y Montes.

Mención, No. 10, Mención No. 11, Conjunto No. 9, 10 y 11, expositor Braun y Montes.

Categoría 20, borregas p. d. p., Gran campeón, campeón regional y primer premio, No. 33, tat. 60, expositor Gerald H. Dobrée.

Reservado de campeón, reservado de campeón regional y segundo premio, No. 49, tat. 205, expositor Menéndez Behety.

Tercer premio, No. 38, tat. 427, expositor Carlos S. Felton.

Cuarto premio, No. 35, tat. 58, expositor Gerald H. Dobrée.

Mención, No. 39, tat. 06, expositor Suc. Guillermo Lewis.

Mención, No. 50, tat. 207, expositor Menéndez Behety.

Conjunto Nos. 36, 37 y 38, expositor Carlos Felton.

Categoría 24, borregas p. d. p., Segundo premio, No. 40, tat. (despunte), expositor Suc. A. Halliday.

Tercer premio, No. 41, tat. T G 4, expositor Tirso de Gracia.

Mejor cabeza, No. 20, tat. 258, expositor Carlos Felton.

Mejor cabeza hembra, No. 38, tat. 427, expositor Carlos Felton.

Mejor vellón macho, No. 1, tat. 154, expositor Suc. A. Halliday.

Mejor vellón hembra, No. 49, tat. 205, expositor Menéndez Behety.

Corderos tipo Frigorífico, premio CAP, brete 62, expisitor Gerald Dobrée.

Capones tipo Frigorífico, brete 60, expositor Suc. A. Halliday.

Sección Equinos, Padrillo P. S. C., expositor Estancia Monte León.

Concurso de Laans, plantel borregas, primer premio, expositor Suc. Guillermo Lewis; Segundo premio, expositor Suc. A. Halliday.

Lana Majada, primer premio, expositor Suc. A. Halliday.

Lote de Carneros a campo, primer premio, expositor Gerald H. Dobrée.

ERNESTO STEIN

SUCESOR DE STEIN HNOS.

PROVEEDOR MARITIMO

BALCARCE 378 — Buenos Aires

T. E. 33 - AVENIDA 2132

Dirección Cablegráfica: "EINST"

Revista Geográfica Americana

TARIFA DE SUSCRIPCION

UN AÑO

Capital e interior ..... $ 20.—

Exterior $ 24.— m/arg. o Dól. 6.—

Aconsejamos a nuestros suscriptores el gasto suplementario de $ 2.40 m/n. anuales para certificar el envío de la revista y asegurarse su recepción. Las pérdidas son tan frecuentes que no podemos hacernos cargo de la misma.

CHEQUES Y GIROS A LA ORDEN DE:

SOCIEDAD GEOGRAFICA AMERICANA

SAN JUAN 738 — T. E. 23-0487 — Buenos Aires



Primer Premio Conjunto Carneros Pedigree, de la Cabaña "Río Percy".

Veredicto del Jurado en la XXV Exposición Ganadera de Esquel

Raza: MERIANO AUSTRALIANO

Sección: MACHOS

Categoría: PUROS POR CRUZA
(4 dientes)

CLASIFICACION INDIVIDUAL

1ª TANDA

1º Premio: Brete Nº 10. Carnero Nº 5. Cabaña Leleque.

2º Premio: Brete Nº 9. Carnero Nº 16. Cabaña Leleque.

3º Premio: Brete Nº 11. Carnero Nº 9. Cabaña Tecka.

4º Premio: Brete Nº 44. Carnero Nº 52. Cabaña Río Percy.

2ª TANDA

1º Premio: Carnero Nº 15. Brete Nº 9. Cabaña Leleque.

2º Premio: Carnero Nº 54. Brete Nº 43 Cabaña Río Percy.

3º Premio: Carnero Nº 2. Brete Nº 10. Cabaña Leleque.

4º Premio: Carnero Nº 289. Brete Nº 15. Cabaña El Cóndor.

5º Premio: Carnero Nº 53. Brete Nº 44. Cabaña Río Percy.

CLASIFICACION DEFINITIVA

1º Premio: Carnero Nº 15. Brete Nº 9. Cabaña Leleque.

2º Premio. Carnero Nº 16. Brete Nº 9. Cabaña Leleque.

3º Premio: Carnero 5. Brete Nº 10 Cabaña Leleque.

1ª Mención. Carnero Nº 54. Brete Nº 43. Cabaña Río Percy.

2ª Mención. Carnero Nº 2. Brete Nº 10 Cabaña Leleque.

3ª Mención: Carnero Nº 9. Brete Nº 11. Cabaña Tecka.

PREMIOS CONJUNTOS

1º Premio: Carneros Nos. 15, 16 y 5. Cabaña Leleque.

2º Premio: Carneros Nos. 54, 52 y 53. Cabaña Percy.

3º Premio: Carneros Nos. 6, 9 y 10. Cabaña Tecka.

GRAN CAMPEON: Carnero Nº 15. Cabaña Leleque.

RESERVADO GRAN CAMPEON: Carnero Nº 16. Cabaña Leleque.

GRAN CAMPEON REGIONAL: Carnero Nº 54. Cabaña Río Percy.

RESERVADO GRAN CAMPEON REGIONAL: Carnero Nº 52. Cabaña Río Percy.

Categoría: BORREGOS PUROS POR CRUZA

1º Premio: Borrego Nº 15. Brete Nº 26. Cabaña El Mirador, E. Alun Lloyd e Hijo.

2º Premio: Borrego Nº 13. Brete Nº 26 Cabaña El Mirador, E. Alun Lloyd e Hijo.

3º Premio: Borrego Nº 10. Brete Nº 24. Cabaña El Mirador, E. Alun Lloyd e Hijo.

1ª Mención: Borrego Nº 329. Brete Nº 19. Cabaña El Cóndor, de Mihangel G. Ap. Iwan.

2ª Mención: Borrego Nº 11. Brete Nº 42 Cabaña El Mirador de E. Alun Lloyd e Hijo.

"BOSTON"

COMPAÑIA ARGENTINA DE SEGUROS SOC. ANON.

INCENDIOS - MARITIMOS - AUTOMOVILES
ACCIDENTES DEL TRABAJO — CRISTALES
ROBO (casa de familia) - GOLF

Representante de Cía. FIDELITY - PHENIX FIRE Ins. Co. of NEW YORK

CAPITAL AUTORIZADO ..... $ 4.000.000.—
CAPITAL SUSCRIPTO ..... $ 2.400.000.—
CAPITAL REALIZADO ..... $ 2.400.000.—

San Martín 577 Buenos Aires T. E. 32 - 5341

3ª Mención: Borrego Nº 325. Brete Nº 20. Cabaña El Cóndor de Mihangel G. Ap. Iwan.

4ª Mención: Borrego Nº 10. Brete Nº 22. Cabaña La Martineta de Cirilo Hammond.

CAMPEON BORREGO: Borrego Nº 15 Cabaña El Mirador.

RESERVADO CAMPEON BORREGO: Borrego Nº 23. Cabaña El Mirador.

PREMIO CONJUNTO

1º Premio: Borregos Nos. 10, 13 y 15. Cabaña El Mirador.

2º Premio: Borregos Brete Nº 23. Cabaña El Fortín de E. C. Tschudy.

3º Premio: Borregos Nos. 332, 326 y 320. Cabaña El Cóndor de Mihangel G. Ap. Iwan.

Bazar

Dos Mundos

25

SUCURSALES

•

Casas Centrales:

CALLAO esq. SARMIENTO

FLORIDA esq. Bartolomé Mitre

•

J. ROGER BALET

Raza: MERINO AUSTRALIANO

Sección: MACHOS

Categoría: PUROS DE PEDIGREE
(Borregos)

CLASIFICACION INDIVIDUAL

1º Premio: Borrego Nº 1452. Brete Nº 13. Cabaña El Principio.

2º Premio: Borrego Nº 1440. Brete Nº 13. Cabaña El Principio.

3º Premio: Borrego Nº 440. Brete Nº 31 Cabaña Río Percy.

4º Premio: Borrego Nº 441. Brete Nº 30 Cabaña Río Percy.

5º Premio: Borrego Nº 1480. Brete Nº 13. Cabaña El Principio.

6º Premio: Borrego Nº 431. Brete Nº 30. Cabaña Río Percy.

CAMPEON: Borrego Nº 1452. Cabaña El Principio.

RESERVADO CAMPEON: Borrego Nº 1440. Cabaña El Principio.

PREMIO CONJUNTO - BORREGOS

1º Premio: Borregos Nos. 1452, 1480 y 1440. Brete Nº 13. Cabaña El Principio.

2º Premio: Borregos Nos. 431, 441 y 440. Brete Nos. 30-31. Cabaña Río Percy

Raza: CORRIEDALE

PREMIO INDIVIDUAL

1º Premio: Borrego Nº 47. Brete Nº 29. Cabaña El Fortín de E. C. Tschudi.

2º Premio: Borrego Nº 57. Brete Nº 29 Cabaña El Fortín de E. C. Tschudi.

3º Premio: Borrego Nº 49. Brete Nº 29. Cabaña El Fortín de E. C. Tschudi.

VEREDICTO DEL JURADO

Raza: MERINO AUSTRALIANO

Sección: MACHOS

Categoría: PUROS DE PEDIGREE
(4 dientes)

CLASIFICACION INDIVIDUAL

1ª TANDA

1º Brete Nº 3. Carnero Nº 318. 1º Premio: Cabaña Río Percy.

2º Brete Nº 6. Carnero Nº 332. 2º Premio: Cabaña Río Percy.

3º Brete Nº 1. Carnero Nº 304. 3º Premio: Cabaña Río Percy.

4º Brete Nº 12. Carnero Nº 1312. 4º Premio: Cabaña El Principio.

5º Brete Nº 5. Carnero Nº 312. 5º Premio: Cabaña Río Percy.

2ª TANDA

1º Brete Nº 12. Carnero Nº 1432. 1º Premio: Cabaña El Principio.

2º Brete Nº 7. Carnero Nº 328. 2º Premio: Cabaña Río Percy.

3º Brete Nº 6. Carnero Nº 327. 3º Premio: Cabaña Río Percy.

4º Brete 4. Carnero Nº 325. 4º Premio: Cabaña Río Percy.

5º Brete Nº 2. Carnero Nº 308. 5º Premio: Cabaña Río Percy.

6º Brete Nº 7. Carnero Nº 307. 6º Premio: Cabaña Río Percy.

7º Brete Nº 1. Carnero Nº 330. 7º Premio: Cabaña Río Percy.

CLASIFICACION DEFINITIVA

1 Brete Nº 3. Carnero Nº 318. 1º Premio: Cabaña Río Percy.

2 Brete Nº 12. Carnero Nº 1422. 2º Premio: Cabaña El Principio.



3 Brete Nº 6. Carnero Nº 332. 3º Premio: Cabaña Río Percy.

4 Brete Nº 7. Carnero Nº 328. 4. Premio: Cabaña Río Percy.

5 Brete Nº 6. Carnero Nº 327. 5º Premio: Cabaña Río Percy.

6 Brete Nº 4. Carnero Nº 325. 6º Premio: Cabaña Río Percy.

7 Brete Nº 1. Carnero Nº 304. 7º Premio: Cabaña Río Percy.

8 Brete Nº 8. Carnero Nº 308. 7º Premio: Cabaña Río Percy.

8 Brete Nº 2. Carnero Nº 308. 8º Premio: Cabaña Río Percy.

9 Brete Nº 7. Carnero Nº 307. 9º Premio: Cabaña Río Percy.

10 Brete Nº 7. Carnero Nº 330. 10º Premio: Cabaña Río Percy.

11 Brete Nº 12. Carnero Nº 1312. 11º Premio: Cabaña El Principio.

12 Brete Nº 5. Carnero Nº 312. 12º Premio: Cabaña Río Percy.

GRAN CAMPEON: Carnero Nº 318. Cabaña Río Percy.

RESERVADO GRAN CAMPEON: Carnero Nº 1422. Cabaña El Principio.

PREMIO CONJUNTO

1º Premio: Carneros Nos. 318, 328 y 332. Cabaña Río Percy.

2º Premio: Carneros Nos. 325, 327 y 304. Cabaña Río Percy.

3º Premio: Carneros. Cabaña Quintu-Panal Ltda.

GRAN CAMPEON REGIONAL: Carnero Nº 318. Cabaña Río Percy.

RESERVADO GRAN CAMPEON REGIONAL: Carnero Nº 1422. Cabaña El Principio.

Raza: MERINO AUSTRALIANO

Sección: HEMBRAS

Categoría: PUROS POR CRUZA

PREMIOS AL CONJUNTO DE TRES BORREGAS

1º Premio: Brete Nº 38. Cabaña El Parque de Ricardo J. Berwyn.

2º Premio: Brete Nº 28. Cabaña de Joaquín Felipe.

3º Premio: Brete Nº 36. Cabaña El Faldeo de Alun C. Thomas.

1ª Mención: Brete Nº 50. Cabaña El Principio de B. y L. Schajman.

2ª Mención: Brete Nº 41. Cabaña Los Arbustos de Plenydd L. Williams.

3ª Mención: Brete Nº 54. Cabaña Río Percy de Juan M. Goya.

PREMIO ESTIMULO

1º Premio: Brete Nº 40. Cabaña La Martineta de Cirilo B. Hammond.

2º Premio: Brete Nº 35. Cabaña Las Margaritas de E. de Freeman e Hijos.

3º Premio: Brete Nº 37. Cabaña de Emrys Hughes.

PREMIO CONSUELO

Al conjunto del Brete Nº 29. Cabaña El Yuquiche de García Hnos.

PREMIO COPA COOPER

Cabaña El Parque de Ricardo J. Berwyn en el Brete Nº 38.

PREMIOS CARNEROS "LLEQUE Y TECKA"

1º Premio: Brete Nº 28, de Joaquín Felipe.

2º Premio: Brete Nº 41, de Plenydd L. Williams.

PREMIOS INDIVIDUALES

1º Premio: Borrega Nº 208, de Joaquín Felipe.

2º Premio: Borrega Nº 222. Cabaña El Parque de Ricardo J. Berwyn.

3º Premio: Borrega Nº 223. Cabaña El Parque de Ricardo J. Berwyn.

CONJUNTO DE OVEJAS DE 4 DIENTES

1º Premio: Brete Nº 39. Cabaña El Parque de Ricardo J. Berwyn.

CAMPEONA: Borrega Nº 208, de Joaquín Felipe.

RESERVADA CAMPEONA: Oveja Nº 227. Cabaña El Parque de Ricardo J Berwyn.

Raza: MERINO AUSTRALIANO

Sección: MACHOS

Categoría: PUROS POR CRUZA
(A campo sin preparación)

PREMIO CONJUNTO EN LOTES DE 5 (4 dientes)

1º Premio: Brete Nº 52. Cabaña Río Percy de Juan M. Goya.

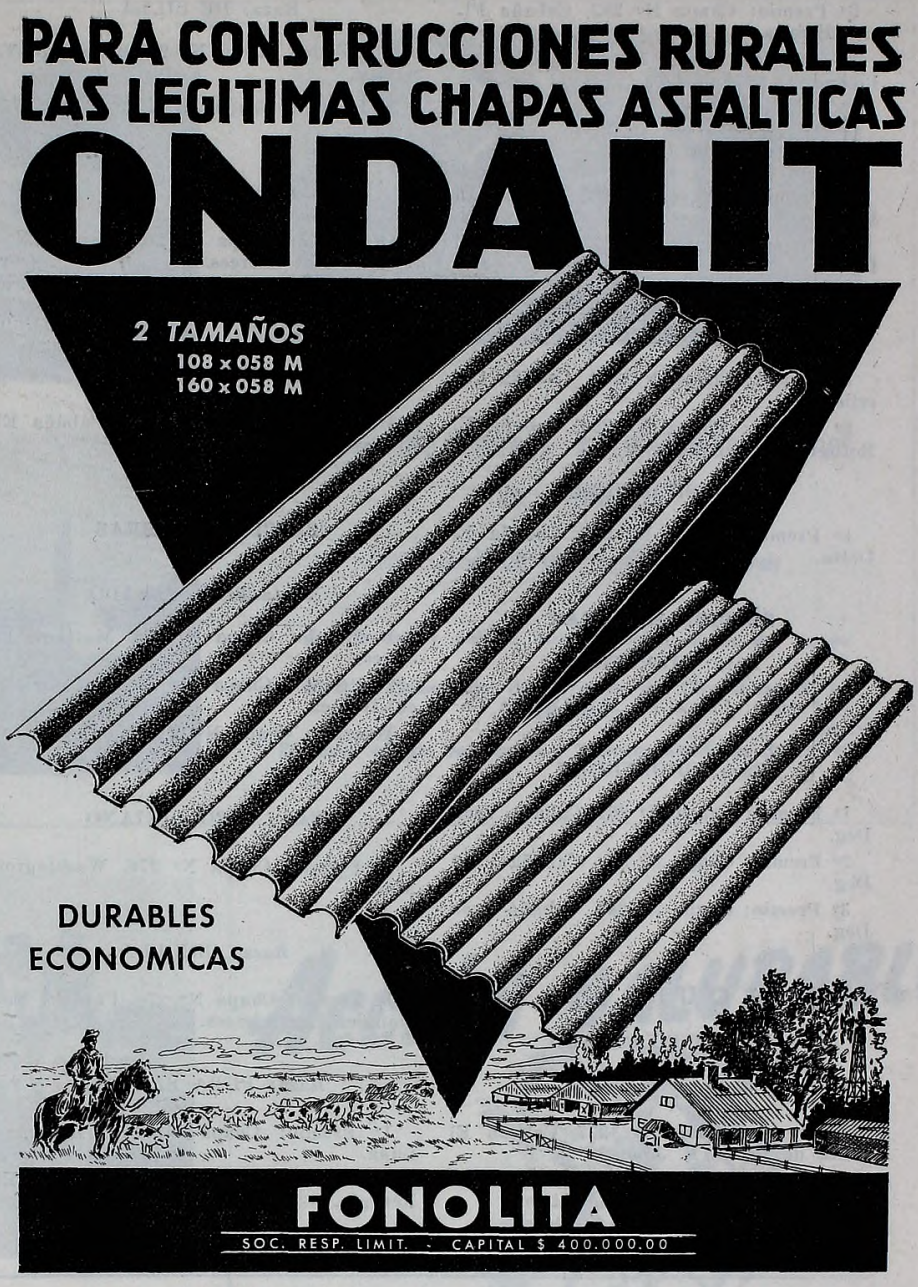
2º Premio: Brete Nº 46. Cabaña El Parque de Ricardo J. Berwyn.

PREMIO CONJUNTO EN LOTES DE 5 Borregos

1º Premio: Brete Nº 47. Cabaña El Parque de Ricardo J. Berwyn.

2º Premio: Brete Nº 48. Cabaña El Faldeo de Alun C. Thomas.

3º Premio: Brete Nº 53. Cabaña Río Percy de Juan M. Goya.



EN VENTA EN TODAS LAS CASAS DE LA
S. A. IMPORTADORA Y EXPORTADORA DE LA PATAGONIA

LOTE CAMPEON DE MACHOS: Brete Nº 52. Cabaña Río Percy de Juan M. Goya.

Raza: MERINO AUSTRALIANO

Sección: HEMBRAS

Categoría: PURAS DE PEDIGREE

PREMIO AL CONJUNTO DE TRES

1º Premio: Brete Nº 33. Cabaña El Principio.

2º Premio: Brete Nº 32. Cabaña Río Percy de Juan M. Goya.

PREMIO INDIVIDUAL

1º Premio: Borrega Nº 1595. Brete Nº 33. Cabaña El Principio.

2º Premio: Borrega Nº 1733. Brete Nº 33. Cabaña El Principio.

3º Premio: Borrega Nº 1603. Brete Nº 33. Cabaña El Principio.

A CAMPO SIN PREPARACION

CONJUNTO DE 5 BORREGAS

1º Premio: Lote Brete Nº 50. Cabaña. El Principio.

Mención: Lote Brete Nº 49. Cabaña El Parque.

BOVINOS

Raza: HOLANDO ARGENTINO

Sección: MACHOS

Categoría: PUROS POR CRUZA

1º Premio: Chapa Nº 256. Cabaña El Refugio.

2º Premio: Chapa Nº 283. Cabaña Pichi- Huinca.

3º Premio: Chapa Nº 255, de Angel Pelaez.

Raza: ABERDEEN ANGUS PUROS POR CRUZA

1º Premio: Chapa Nº 257T. Cabaña El Refugio.

2º Premio: Chapa Nº 257. Cabaña El Delta.

Raza: HEREFORD PUROS DE PEDIGREE

1º Premio: Chapa Nº 260. Cabaña Carrileufu.

2º Premio: Chapa Nº 259. Cabaña El Refugio.

Raza: SHORTHORN

1º Premio: Chapa Nº 262. Cabaña El Delta.

SECCION HEMBRAS

Raza: HEREFORD

1º Premio: Chapa Nº 261. Cabaña Carrileofu.

Raza: SHORTHORN

1º Premio: Chapa Nº 264. Cabaña Vron Deg.

2º Premio: Chapa Nº 269. Cabaña Vron Deg.

3º Premio: Chapa Nº 265. Cabaña Vron Deg.

EQUINOS

Raza: TIRO PESADO

Sección: MACHOS

1º Premio: Chapa Nº 277. Cabaña El Delta de Lewis E. Jones.

1º Mención: Chapa Nº 281. Cabaña Los Radales de Antonio Criado Lirio.

Raza: DE SILLA

1º Premio: Chapa Nº 271. Armando T. Suárez.

2º Premio: Chapa Nº 272. Cabaña El Mirador.

Raza: CRIOLLOS

1º Premio: Chapa Nº 269. Parque Nacionales Los Alerces.

3º Premio: Chapa Nº 268. Parques Nacionales Los Alerces.

Raza: PURA SANGRE

1º Premio: Chapa Nº 273. Cabaña El Refugio.

SECCION HEMBRAS

Raza: TIRO PESADO

1º Premio: Chapa Nº 278. Matthew P. Jones.

2º Premio: Chapa Nº 280. Cabaña Pichi-Huinca.

Mención: Chapa Nº 279. Matthe R. Jones.

Raza: TIRO LIVIANO

1º Premio: Chapa Nº 276. Washington More.

Raza: CRIOLLA

1º Premio: Chapa Nº 270. Parques Nacionales Los Alerces.

Raza: PURA SANGRE

1º Premio: Chapa Nº 275. Laureano Luna.

2º Premio: Chapa Nº 274. Cabaña El Refugio.

LANAS DE MAJADA

PRIMERA CATEGORIA EXTRA FINA: 1º Premio ganada por el lote ARAUCARIA PEHUEN presentado por el señor Ricardo J. Berwyn, con 97 puntos.

SEGUNDA CATEGORIA: 1º Premio ganado por el lote "MULWALA" presentado por el señor Mihangel Ap. Awan, con 99 puntos.

2º Premio ganado por el lote "EL MIEDO" presentado por el señor Juan M. Goya, con 95 puntos.

TERCERA CATEGORIA: 1º Premio ganado por el lote "EL PORFIADO", presentado por el señor Juan M. Goya, con 94 puntos.

LANAS DE PLANTEL

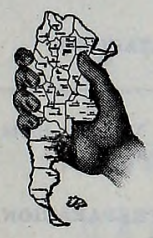
SEPTIMA CATEGORIA: 1º Premio ganado por el lote "LA ILUSION" presentado por el señor Juan M. Goya, con 99 puntos.

UNDECIMA CATEGORIA: 1º Premio ganado por el lote "MULWALA 1" presentado por el señor Mihangel Ap Iwan, con 98 puntos.

2º Premio ganado por el lote "EL ASUSTADO" presentado por el señor Juan M. Goya, con 97 puntos.

3º Premio ganado por el lote "MULWALA 2" presentado por el señor Mihangel Ap Iwan, con 95 puntos.

4º Premio ganado por el lote "PICHE" presentado por el señor Eduardo Alun Lloyd e Hijo, con 91 puntos.



265 - Luis Sáenz Peña - 271 T. E. 37 - 0606 Buenos Aires

Durblan

FABRICANTES E IMPORTADORES

Soc. de Resp. Ltda. — Capital $ 600.000 m/n.

CAMISAS

CALZONCILLOS

SACOS

AMBOS

BARTOLOMÉ VIGNOLO e HIJOS

TALER ELECTRO MECANICO

Instalaciones Eléctricas Navales y Terrestres

MOTORES — BOBINAJES — DINAMOS — TELEFONOS

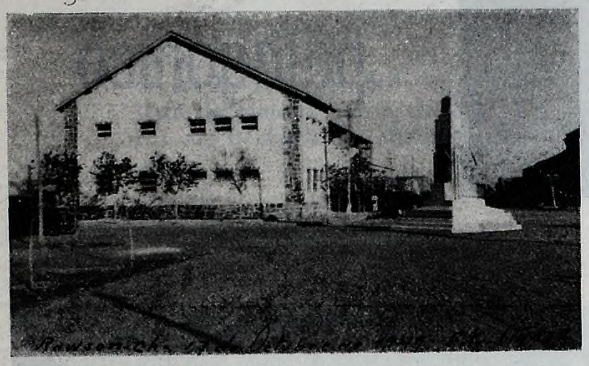
CALLE MINISTRO BRIN 971 - 973 — T. E. 36, Garay 2760





Edificio de Correos y Telecomunicaciones de Rawson

Nota gráfica del acto inaugural



Autoridades y público dirigiéndose al lugar del nuevo edificio.

S. E. el Gobernador del Territorio del Chubut izando la bandera.

El nuevo edificio de Correos y Telecomunicaciones de Rawson.





Equipo del Club Atlético "Florentino Ameghino", de Comodoro Rivadavia, fotografiado en oportunidad de su vista a Rawson.

Club Atlético Germinal, de Rawson, que disputó dos encuentros de football con el equipo del Club Atlético "Florentino Ameghino" de Comodoro Rivadavia".

ACCIÓN SALUDABLE



El Extracto de Carne LA BLANCA es el mejor estimulante del apetito y de las funciones digestivas. Usándolo en las comidas se logra darles un gusto exquisito, al mismo tiempo que se consigue una acción saludable sobre el organismo.

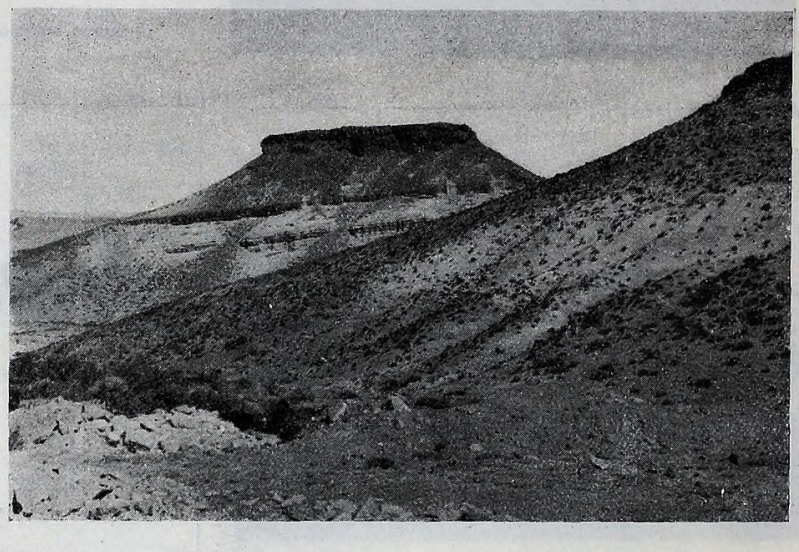
"PUROJUGO"

LA BLANCA

Aspectos del suelo patagónico



En proximidad del Lago Cardiel.
Un molle.



Cerca de Comodoro Rivadavia.



Proximidad del lago Pueyrredón.

(Fotos de los Dres. Birabén.)

Botánica Santacruceña

Por el **Dr. Max Birabén**, jefe del departa- de Zoología (invertebrados) del Museo de La Plata y la **Dra. María Isabel Hylton Scott de Birabén**, profesor suplente.

Complemento del relato del viaje realizado por el Dr. Max Birabén y su esposa la Dra. María Isabel Hylton Scott de Birabén por el Territorio Nacional de Santa Cruz, incluído en los números 209, 211, 212 y 213 de esta revista, es la lista de plantas que a continuación publicamos y que corresponde a los ejemplares del herbario en aquella oportunidad reunidos por los distinguidos viajeros.

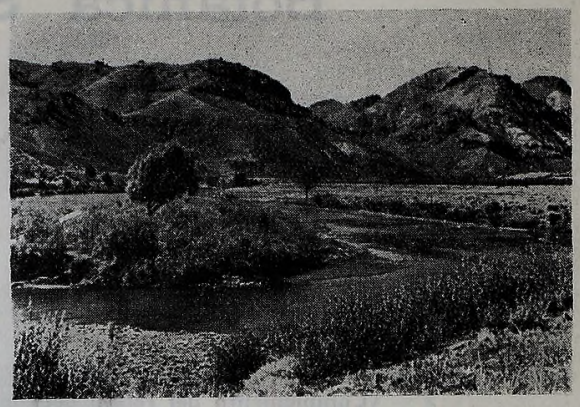
En nuestro extenso viaje hemos recogido todas las formas que han estado a nuestro alcance. Como ya han sido señalados en este relato las características esenciales de la flora de las zonas visitadas, sólo nos resta dar la nómina de las especies vegetales distintas reunidas, las que han sido entregadas al Departamento de Botánica.

Debemos la clasificación de ese material al doctor Angel L. Cabrera en su mayoría, habiendo las gramíneas sido determinadas por el profesor ingeniero Lorenzo R. Parodi. A ambos hacemos llegar nuestro agradecimiento.

Hemos dejado expresamente el número que correspondía a los ejemplares en nuestro herbario y agregado los nombres vulgares de las plantas que tuvimos oportunidad de conocer, en la creencia que esa información podía ser útil. Se podrá notar que en algunos casos, plantas muy distintas, son designadas por un nombre vulgar común, como ocurre en las llamadas "leña-piedra", por ejemplo. En este caso, la influencia del medio se ha traducido en aspectos similares actuando sobre plantas pertenecientes a géneros y aun a familias distintas.

1. *Chuquiragua aurea* Skottsb., "Uña de gato".
2. *Verbena tridactyles* Lag.
3. *Stipa* aff. *speciosa* Trin. (Det. L. R. Parodi).
6. *Nardophyllum Kingii* (Hook. f.) Gray. "Mata verde".
7. *Azorella monantha* Clos., "Leña piedra".
9. *Berberis* aff. *cuneata* DC., "Calafate".
10. *Stipa Neaei Nees* (Det. L. R. Parodi).
13. *Poa ligularis Nees* (Det. L. R. Parodi), "Coerón de cañadón".
14. *Juncus* sp., "Unquillo".
15. *Senecio filaginoides* DC., "Mata mora".
16. *Verbena thymifolia* Lag., "Mata negra".
19. *Hordeum* sp.
20. *Atriplex lampa* Gill., "Sampa".
21. *Acaena laevigata* Ait., "Abrojo de aguada".
22. *Ranunculus cymbalaria* Pursh.
23. *Potamogeon pusillus* L.
24. *Coliguaya integerrima* Gill. et Hook., "Duraznillo".
25. *Mulinum spinosum* Pers., "Neneo", "Nineo".
26. *Distichlis scoparia* Benth. (Det. L. R. Parodi).
27. *Plantago patagonica* Jaq.
28. *Erodium cicutarium* L'Herit.
32. *Verbena Lorentzi* Niederl.
33. *Berberis heterophyla* Juss., "Calafate".
35. *Bromus brevis Nees.* (Det. L. R. Parodi).
36. *Xanthium spinosum* L.
37. *Lilaeopsis* sp.
38. *Pratia longiflora* Hook. f.
40. *Polypogon interruptus* HBK. (Det. L. R. Parodi).
42. *Minulus parviflorus* Lind.
46. *Samolus spathulatus* (Cav.) Duby.
48. *Agrostis* sp. (Det. L. R. Parodi).
50. *Alopecurus antarcticus* Vahl. (Det. L. R. Parodi).
52. *Aster Vahlii* Hook. et Arn.
53. *Taraxacum Gilliesii* H. et A.
54. *Heleocharis albitracteata* Nees.
55. *Polypogon elongatus* L. f. (Det. L. R. Parodi).
56. *Polypogon monspeliensis* Desf. (Det. L. R. Parodi).

60. *Colobanthus Billardieri* Fenzl.
61. *Troximon pumilum* Wildem.
62. *Senecio albicaulis* H. et A., "Mata mora".
63. *Adesmia boronoides* Hook. f., "Paramela".
64. *Hypochoeris Hookeri* Phil.
69. *Senecio Quenselii* Skottsb., "Mata mora".
71. *Satureja Darwinii* (Benth.) Briq., "Té pampa".
72. *Nassauvia glomerulosa* Don., "Cola de piche", "Cola de ratón".
73. *Perezia sessiliflora* Speg.
74. *Leuceria multifida* (DC.) Moore.
79. *Euphorbia portulacoides* (L.) Spreng., "Pichoa-Pichoga".
80. *Atriplex sagittifolia* Speg., "Sampa".
81. *Baccharis* sp.
84. *Ephedra nana* Dus., "Barba de chivo".
86. *Boopis australis* Dcne.
88. *Adesmia trijuga* Gill., "Choique-mamoel".
89. *Gnaphalium* sp.
90. *Discaria trinervis* (Poepp.) B. et H., "Chacay".
91. *Festuca ovina* L., forma glaucophyla (Det. L. R. Parodi).
92. *Suaeda fruticosa* (L.) Forsk.
95. *Gentiana patagonica* Griseb., "Mujer al agua".
96. *Verbena tridens* Lag.
97. *Adesmia filipes* A. Gray.
99. *Armeria chilensis* Boiss.
100. *Perezia linearis* Less.



El Limay saliendo de la región de los bosques.

101. *Viola auricolor* Skottsb.
104. *Leuceria patagonica* Speg.
105. *Moschopsis trilobata* Dus., "Leña piedra".
108. *Pernettia* sp.
109. *Cerastium* sp.
110. *Perezia pilifera* Don.
111. *Nassauvia abreviata* (H. et A.) Dus., "Cola de ratón".
115. *Senecio psammophilus* Gris. var. Dusenii Macl., "Mata mora".
116. *Stipa speciosa* Trin. (Det. L. R. Parodi).
117. *Perezia recurvata* Less.
119. *Rumex crispissimus* OK.
120. *Lippia seriphioides* H. et A., "Mata negra".
121. *Cirsium lanceolatum* Scop.
122. *Bromus unioloides* L. (Det. L. R. Parodi).
123. *Lepidium* sp.
129. *Nitrophila occidentalis* Wats.
135. *Benthamiella montana* Dus., "Leña piedra".
145. *Lippia foliosa* Phil. "Mata negra".
148. *Phacelia artemisiodes* Griseb.
149. *Fabiana patagonica* Speg.
150. *Schinus polygamus* (Cav.) Cabr., var. *australis* Cabr., "Moll", "Incienso".
151. *Abutilon Vidali* (Phil.) Speg. (Det. A. P. Rodrigo).
157. *Boopis patagonica* Speg.
158. *Duseniella patagonica* (Hoff.)
159. *Nassauvia pentacaenoides* Speg., "Cola de piche".
162. *Verbena connatibracteata* OK.
168. *Hippuris vulgaris* L., "Cola de zorro".
170. *Lathyrus magellanicus* Lam. var. Glaucescens Speg.
172. *Latyrus campestris* Phil.
173. *Deschampsia Kingii* (Hook.) Desv. (Det. L. R. Parodi).
175. *Hordeum* sp.
178. *Nicotiana corymbosa* Remy., var. *deserticola* Speg.
180. *Myriophyllum elatinoides* Gaudich.
181. *Oenothera mollisima* L.
183. *Quinchamalium chilense* Mol.
188. *Nothofagus antactica* (Forst) Oerst., "Ñire", "Roble".



Esta etiqueta que es un prestigio y una verdadera garantía de calidad en toda América Latina, especialmente en sus grandes ciudades, representa una exclusividad de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia, para que sus clientes de Confecciones puedan comprar todos los artículos para caballeros, jóvenes, niños y señoras y todo lo correspondiente al sport, en los más variados estilos, con la garantía de "MENFER" que significa-alta-calidad, máxima perfección y constante renovación en la actualidad de la moda.

SER COMPRADOR DE CONFECCIONES "MENFER", ES SABER VESTIR.

SOLAMENTE EN LA ANONIMA SE VENDEN CONFECCIONES "MENFER".



Antss de llegar a Bariloche. Todavía sin alcanzar el bosque típico del Subantártico.

190. *Cerastium strictum* L.
192. *Re. bunium patagonicum* (OK) Schum.
194. *Melandrium magellanicum* Fenzl.
195. *Calceolaria biflora* Lam.
196. *Escallonia rubra* (Ruiz et Pav.) Pers.
197. *Escallonia virgata* (Ruiz et Pav.) Pers.
198. *Lathyrus nervosus* Lam.
199. *Senecio Smithi* DC.
200. *Rumex fueguinus* Phil.
201. *Verbena erinacea* Gill et Hook.
206. *Crepis virens* L.
207. *Collomia biflora* (Ruiz et Pav.) Brand.
208. *Poa annua* L.
209. *Phacelia magellanica* Lam.
210. *Myzodendron punctulatum*, "Ramoneda".
212. *Veronica arvensis* L.
214. *Hypochoeris radicata* L.
217. *Galium canescens* HBK.
219. *Berberis buxifolia* Lam.
226. *Blechnum penna-marina* (Poir), Kunth.
230. *Viola aff. triflabellata* Becker.
231. *Lepidophyllum cupressiforme* (Lam) Cass.
234. *Suaeda maritima* L.
235. *Salicornia corticosa* (Mey.) Walp.
237. *Atropis parviflora* L. (Det. L. R. Parodi).
238. *Statice brasiliensis* Boiss.
240. *Senecio xanthoxilon* Phil., "Mata mora".
241. *Azorella trifurcata* (Gaertn.) Hook.
242. *Eriachaenium magellanicum* Sch. Bip.
243. *Ranunculus Bovei* Speg.
251. *Marrubium vulgare* L.
252. *Urtica* Sp.
254. *Trevoa patagonica* Speg., "Mala espina".
255. *Ephedra andina* Poepp., "Barba de chivo".
257. *Grindelia chiloensis* (Corn.) Cabr.
259. *Chuquiragua Avellanedae* Lorentz., "Uña de gato".



NO OLVIDE
CADA DIA
SU COPITA
GINEBRA
BOLS

VISION DEL SUR ARGENTINO

Conferencia pronunciada por el Dr. Vicente Fidel López, bajo los auspicios del Instituto Superior de Estudios Patagónicos, en la sala de actos de la Municipalidad de Comodoro Rivadavia

En los antiguos y subsistentes preceptos de retórica se manda que todo orador o expositor de ideas, en conferencias y discursos, enuncie ante su auditorio la tesis de su disertación. Lo exige el buen pensamiento y el respeto a quienes han de seguir su desenvolvimiento.

Apremiado por el tiempo que ha mediado entre este acto y la honrosa invitación recibida, me permitiréis, señores, que si no por extensión sí por intención, consagre este exordio a agradecer profunda e íntimamente el honor que me significa poder hablar ante vosotros, y que particularice mi agradecimiento con el Excmo. señor Gobernador General de Brigada don Julio Alberto Lagos, y con mi colega y amigo el doctor J. Méndez Caldeira. Agradezco señaladamente al Instituto Superior de Estudios Patagónicos y a su señora Presidenta, esta distinción y el estímulo que ella comporta para mí, como argentino y como joven universitario. Y no por razones de gentileza, que en esta ocasión serían inaplicables e improcedentes, sino por imperativo patriótico. Y me siento movido a destacar en el gesto del Instituto Superior de Estudios Patagónicos la doble inspiración con que invita a colaborar en sus fines a quienes somos recién iniciados en la lucha de la cultura, aunque entramos —hemos entrado— en ella, fuertemente abroquelados por nuestra fe de cristianos, por nuestro amor a la tierra y por nuestra decisión de servir a Dios y contribuir a la grandeza de la patria.

Estas son las ideas y los sentimientos que quiero exponer ante vosotros, con la esperanza de poder tratar en otra ocasión, con más tiempo y mejor noticia, temas de especialización.

Señores: Considero que quien habla en público está obligado a exponer ideas propias que, pueden ser o no ser originales, pero que deben ser siempre leales y sinceras, como expresión y exteriorización de sentimientos.

COMPROMISO DE LA CULTURA

Yo considero que la cultura contrae un grave compromiso con todo hombre, es decir, con quien ha de ser su beneficiario. Así como el derecho se construye en vistas al sujeto que ha de ser su beneficiario, pues qué significaría que hubiera derechos abstractos de los que nadie pudiera disfrutar, o en cambio que hubiera seres carentes de derechos para su existencia, así también la cultura dejaría de ser lo que debe ser, si no atendiera al hombre, en todo lo que el hombre es, en cuanto individuo y en cuanta persona.

Ya sabemos que una educación sólo es perfecta cuando atiende a todo lo que el hombre en sí es, como hombre, y a lo que el hombre, como ente individual debe ser. Así una buena educación proporciona al alma y al cuerpo lo que el hombre requiere, el hombre de todos los tiempos y de todas las latitudes, pero debe además proveer a todo lo que cada hombre es, al servico de la sociedad, de manera que el médico y el abogado, el sacerdote y el militar, el maestro y el obrero estén, por su preparación y formación íntegramente habilitados para desempeñarse con capacidad y honradez.

Estas reflexiones me han asaltado apenas asumí la responsabilidad de hablaros, y asaltado como se consuman los asaltos, de sorpresa, aunque en este asalto, señores, yo también me siento coautor, pues debí pensar de qué debía hablaros, cuando —la verdad sea honrada— los argentinos hemos vivido tan aislados, dentro de nosotros mismos, en el seno mismo de la patria, que nos desconocemos, más allá de los caminos frecuentados. Y entonces, señores, lo primero que pensé fué que nuestro sistema de educación, nuestras formas de cultura, nos han mantenido desconectados de los propios problemas



de la patria, ignorantes de su historia, si no extraños, por lo menos indiferentes a su realidad, a su presente y a su futuro.

En una palabra, señores, hemos estado asistiendo a la escuela primaria, a la escuela secundaria y a la Universidad, con tan escasas noticias de la patria, que sólo sabíamos de la existencia de gran parte de su territorio en la vasta y dilatada extensión del sur, porque al estudiar la geografía política, teníamos que enumerar los territorios que se llamaron nacionales o territorios federales.

EL SUR

Con toda verdad y con todo respeto, puedo declarar que siempre me preocupó la historia y la geografía de mi patria, y que desde la escuela primaria he procurado leer y conocer a los autores argentinos, pero sea porque el epicentro de nuestra historia se desplaza hacia el norte y el litoral, o sea porque la atención pública está más solicitada a diario por la vida de las provincias que por la vida de los territorios, los argentinos, en gran número, ignoran a su propia patria.

Felizmente de un tiempo a esta parte, la Patagonia ha comenzado a enriquecer como tema y asunto a la bibliografía argentina, pero ya se sabe, señores, que los libros se leen bajo estímulo de curiosidad científica o literaria y que estos estímulos no actúan sobre el gran número, sobre la masa popular como gustan llamarla.

No seguiré adelante sin dejar destacado este verdadero mojón cultural, hito de la nueva conciencia, que es el Instituto Superior de Estudios Patagónicos, donde un grupo de estudiosos sueña, y lo que es más, realiza sus sueños en forma de obras tangibles.

Será necesario, señores, que el sur argentino con su historia, con su geografía, con su arte, con su aporte a las ciencias antropológicas, con su presente y con su futuro promisorio se incorpore por la escuela en los temas de enseñanza, y por la cultura en los temas de estudoi, no sólo para conocimiento de lo nuestro si no para amor de lo nuestro. Porque es bien cierto que solo aquello que bien se conoce es lo que bien se ama.

Felizmente, señores, todo lo que estamos presenciando y todo lo que hemos de ir viendo, Dios mediante, nos asegura que la preocupación de un gobierno, de cuño netamente argentino, está proveyendo a estos fines con solicitud creciente y con eficacia evidente.

Podemos sin temor parafrasear al geopolítico que decía que el curso del imperio toma rumbo oeste, y decir que el curso de la conciencia y de la soberanía argentina toma rumbo al sur. Y que nosotros a falta de fronteras que sangran, tenemos fronteras que llaman. Que llaman al corazón, que llaman a la responsabilidad, y que llaman a la acción a todo argentino.

Hoy se sabe que el sur argentino es rico en su suelo de entrañas porque provee en proporción cuantiosa al país, de uno de los elementos más indispensables al desarrollo industrial y al bienestar del pueblo, aparte de constituir una fuente de recursos como es el petróleo. Ya se sabe que en el sur argentino existen maravillosas expresiones de belleza natural, lagos encantados en los que la luz se recrea, montañas nevosas que se visten de esplendores. Ya se sabe que en su pródigo suelo —sentidlo bien— fructifican el manzano y el peral y la vid y que sus odres se llenan del vino cordial. Ya se sabe que en esta ciudad de Comodoro Rivadavia, que yo la voy a llamar fecunda, parte bajo custodia, atravesando distancias que hasta ayer serían inaccesibles, por inspiración de un gobernante y por obra de ingenio más que de ingeniería, el flúido portentoso que llevará luz y calor a los hogares de la grande urbe, de quienes ganan el pan con el sudor de sus frentes y de quienes lo



ganan con el esfuerzo del espíritu en que se agita el pensamiento.

Ya se sabe que esta misma ciudad, cuna del renacimiento patagónico —al decir feliz— entre cerros poéticos y con el espejo del mar inmenso, se mira a sí misma orgullosa y pujante, proclamando la labor fructífera del hombre en su lucha con la naturaleza.

Ya se sabe que la escuela argentina, cada vez más integrada en sus fines de formar hombres, que a fuer de tales sean ciudadanos dignos y trabajadores, extiende su acción benéfica por todo su territorio.

TIERRA BENDITA

Y pronto, señores, tal como lo han prometido nuestros hombres de gobierno, esta porción ignorada hasta ayer, tendrá también su centro de cultura para que en él se formen sus hombres, en hombres de ciencia, de industria, de trabajo, de empresa y de acción a cuya responsabilidad confíe la patria el porvenir venturoso que ya despliega sus alas de buen augurio sobre la inmensa extensión de su territorio.

Un hombre a quien la humanidad no tiene nada que agradecer, aunque la filosofía materialista le tribute homenajes, llamó a esta tierra "tierra maldita". Ese hombre fué Darwin.

Otro hombre a quien mucho tiene la patria que agradecer y la ciencia que honrar la bautizó como "tierra bendita". Ese hombre fué el perito Francisco Moreno.

Y ya que lo he nombrado, permitidme que a través del tiempo y como si pudiera conversar con él en la eternidad, le diga que no me he contentado con mirar el sur —nuestro sur, mi sur— mentalmente desde la biblioteca, sino que he creído mi deber —deber imperioso de proyección futura— bajar a mirarlo con los

ojos que Dios me dió y que algún día los comerá la tierra, que he querido gustar sus aguas, gozar su cielo, sentir su clima, oír el llamado de su viento, que se me asemeja a un lamento de la raza vencida, y deleitarme en el panorama de sus cerros grises.

Y esto lo he hecho porque entiendo que es imperativo conocer esta zona, no sólo en las cartas y mapas sino sobre el propio terreno. Y vuelvo a refluir en el peregrino de la ciencia, el "conquistador" de límites, cuando pedía al joven argentino que supiera con seguridad con qué elementos puede contribuír la Patagonia a la prosperidad de la nación. Y cuando le exigía el conocimiento de su geografía, al par que de su historia. Y ya que he hablado de geografía me autorizaréis a que os diga con Sir Thomas Holdich, que es muchísimo lo que cuesta a una nación su ignorancia. Siendo definitivamente cierto que esa ignorancia es crimen en este siglo.

LA CRUZ Y LA ESPADA

Los hombres como los pueblos ingresan en su destino, que es la vida sobrenatural para los hombres y la vida natural de su desarrollo y grandeza para los pueblos, mediante el crisma que los arma caballeros en la lucha inevitable con que los hombres y los pueblos se enfrentan a la historia. Aspiro a que cuando esta lucha sea un hecho, esta tierra bendecida por Dios y cuyo lábaro es el manto de su Santísima Madre, pueda seguir su camino recto y seguro hacia los fines que la infinita inteligencia le tiene reservado, y a los que teniendo suficiente derecho por herencia y por estirpe, no puede renunciar.

Vosotros sabéis como yo, que nuestra patria a lo largo de su vastísimo territorio fué ungida con el crisma cristiano que nos consagró caballeros de un deal eterno, mediante el trabajo, la justicia y la paz.

En nuestra natividad, oficiaron el sacerdote y el militar, la cruz que redime y la espada que defiende.

Todavía no se habían asentado los fundamentos de nuestras ciudades hoy pujantes del litoral, cuando ya en el primer cuarto del siglo 16 las naves osadas del conquistador español exploraron las costas patagónicas, descendieron en ellas tripulantes y mientras el sacerdote consagraba en la santa misa, aquellos bravos capitanes cruzaban sus aceros para certificar ante Dios y ante la historia que las nuevas tierras se inscribían en el libro indeleble de la redención y de la civilización. Eran nuestros padres hispánicos de quienes hemos heredado esta patria que hubiera enorgullecido a los griegos de los tiempos místicos y heroicos. He hablado de los marinos del pendón castellano, y permitiréis que no olvide —¡como olvidarlo!— a su heredero en la labor marinera y en la caballerosidad del mar, custodio del patrimonio nacional, salvador de vidas incontables, auxiliar preciso de los navegantes del mar austral. Estoy nombrando: Comandante Piedrabuena, arquetipo del hombre de mar argentino, cuyo corazón solamente era el sostén de su frágil velero. Y a quien la furia oceánica, el mar cambiante y soberano, el monstruo del multicolor aspecto, conversando consigo mismo se diría: "debo respetarlo, porque este es otro coloso".

Parason los años —nada importa que hayan sido muchos— sobre esta tierra sureña. Pasaron los años hasta la nueva conquista, de la que habrá mucho que decir, a la que mucho habrá que honrar, hasta que otra vez los mismos protagonistas de nuestra historia, el sacerdote y el militar, los conquistadores de alma, opusieran a la irrupción del indio la marcha segura y constante de la civilización.

Y hoy, señores, estas son las nuevas tierras de atracción a las que la patria mira con orgullo y a cuya acogida fraterna se entrega esperanzoso el corazón de todos los argentinos.

Lo que habíamos visto lejano, hoy lo vemos cerca; lo que hemos visto pobre, hoy lo vemos promisorio; lo que hemos visto desolado, hoy lo miramos poblado y lo que creímos carente de importancia en la actualidad lo valoramos.

DOS VOCACIONES

Señores:

Antes de terminar voy a expresar una observación, voy a plantear una conclusión y quiero formular un voto o una expresión de anhelos.

Sea la observación, que la escuela de la zona militar y las instituciones culturales fomenten entre la juventud dos clases de vocaciones que estimo necesario con miras al futuro: la vocación a la cordillera y la vocación al mar. La primera, a fin de que familiarice el habitante argentino con el conocimiento acabado de la zona andina. Y la segunda, para que haya quienes se especialicen en la navegación de esta parte del mar de la patria.

Sea mi conclusión, que la escuela primaria y la escuela secundaria extensifiquen el conocimiento de la geografía y de la historia de nuestra Patagonia. Quede a cargo de la Universidad la intensificación y la profundización de los estudios para que con criterio geopolítico se valorice la significación de estas vastas tierras, dentro de la patria y del continente.

Formulo entre tanto un voto fervoroso para que estas tierras se tornen cada día más accesibles al visitante, al hombre argenino de trabajo, de misión y de empresa y al extranjero que ame a nuestra tierra lealmente y quiera colaborar en la grandeza de un pueblo libre y justo, llamado a destinos de paz, de trabajo y de imperio.

Y muchas, muchísimas gracias por el honor que me habéis otorgado.

ALTEZA
Aceite puro de Oliva

PROVENZAL
Aceite comestible mezcla con oliva

C. I. P. O.
Aceite comestible

C. I. P. O. CORPORACION INDUSTRIAL DE PRODUCTOS OLEAGINOSOS, S. A.

PIDALO EN LA ANONIMA

25 de MAYO 122 — BUENOS AIRES



LAS HERAS. — Srta. María Esther Yunyent Fresno, Reina de la Lana 1949 - 1950, con motivo de la VI Exposición Feria Ganadera de la Asociac. Rural



RAWSON — Srta. Chola Vosescky, Reina de la Tradición y Madrina del Club" Florentino Ameghino" de Comodoro Rivadavia.

Presentamos:

Planchas a Carbón, de hierro fundido.

En su gran variedad estos artículos son siempre garantía de la mejor calidad. De ahí proviene la preferencia que le dispensan en todos los hogares.

SON ARTICULOS NOBLES
INDUSTRIA ARGENTINA

DIOGENES

VENTA EN TODAS LAS CASAS DEL RAMO

ESTABLECIMIENTOS METALURGICOS PIAZZA HNOS. INDUSTRIAL, COMERCIAL FINANCIERA E INMOBILIARIA
Sociedad de Responsabilidad Limitada - Capital M$N. 5.000.000.-
ADMINISTRACION Y VENTAS: ZAVALETA 190 ★ T. E. 61 Corr. 3389 y 3312.
TALLERES Y COMPRAS: ARRIOLA 1341/58 ★ T. E. 61 Corr. 0269 y 4324
EXPOSICION: BELGRANO 502 ★ T. E. 33 Av. 2724 ★ BUENOS AIRES



Meritoria actuación de los equipos patagónicos en el Primer Campeonato de Futbol Infantil "EVITA"

Por Amplio M. Liberali - (Especial para ARGENTINA AUSTRAL)

Con cuatro equipos estuvieron representados dos en el Primer Campeonato Infantil "Evita" los Territorios del Sur y a su actuación se refiere en la presente nota su autor, cronista deportivo de la Cía. Broadcasting de la Patagonia, y quien de este modo viene a concretar en forma periodística la detallada y oportuna información que bajo los auspicios de la S. A. Importadora y Exportadora fué transmitida desde el estadio de River Plate de Buenos Aires para toda la Patagonia, según se desarrollaban los encuentros, por intermedio de las Emisoras LU4 de Comodoro Rivadavia, LU12 de Río Gallegos y LU8 de San Carlos de Bariloche.

N. de R.

Buenos Aires ha vivido, durante la disputa del Primer Campeonato de Fútbol Infantil "Evita", una de sus mejores jornadas deportivas. Desde su iniciación, en una calurosa tarde veraniega en River Plate, hasta su finalización práctica —otra tarde similar en Boca Juniors— el campeonato atrajo, en forma creciente, a miles de aficionados que añorando tardes del clásico domingo porteño, rebosante de fútbol por todos los imaginarios poros de la ciudad, llegaron a presenciar los primeros encuentros pensando "ahora que no juegan los grandes, vendremos a ver a los chicos". Y que terminaron de ver el campeonato con una sensación totalmente distinta: "ya que han terminado de jugar los chicos, tendremos que conformarnos con volver a ver a los grandes".



Copa donada por la S. A. Importadora y Exportadora de la Patagonia al mejor clasificado de los equipos patagónicos, y que resultó el "Nahuelpan" de Esquel

Porque esa es la realidad de este primer campeonato infantil de la República: se ha jugado con ardor, con brillo, con vigor. Pero con una corrección absoluta, y con una honestidad que desconoce el viciado profesionalismo argentino. Y hay pruebas concluyentes de que así ha sido. el primer encuentro del campeonato, en la primera jornada, ya nos dió un ejemplo elocuente. La delegación de Entre Ríos, que debía medirse con la de Comodoro Rivadavia, olvidó sus tarjetas credenciales en su lugar de residencia. Y sus delegados, apenados por la situación, hablaron con sus colegas comodorenses:

—Señores, ustedes han ganado el partido. Hemos dejado olvidadas las credenciales. Les ofrecemos jugar amistosamente, pero desde ya ustedes han ganado los puntos reglamentarios...

—De ninguna manera. Los puntos se ganan o se pierden en la cancha. Jugamos en la confianza de que todo está en regla...

Y Comodoro Rivadavia perdió por seis goles... Pero cuando sus jugadores y delegados se retiraron de la cancha, llevaban la conciencia de quienes saben cumplir con un deber de deportistas. Y eso vale mucho más que un triunfo sin gloria.

Deportivamente, no han sido muchas las satisfacciones que recogieron los conjuntos patagónicos, que son los que nos interesan para el texto de esta nota.

La verdad es que hay muchos factores que inciden para que los jugadores de aquellas remotas regiones de la patria, no estén al mismo nivel de quienes practican fútbol en otras ciudades más cercanas, erigidas en verdaderas plazas futbolísticas, por la frecuente visita de conjuntos profesionales.

En el resultado final del torneo, hay una sencilla explicación: venció el equipo representativo de la provincia de Buenos Aires; fué segunda la brava representación tucumana; los dos puestos siguientes fueron acupados por los conjuntos de Chaco y Santa Fe, las dos ciudades en las cuales es sumamente frecuente la visita de conjuntos porteños. Y es de hacer notar que otras plazas importantes —Mendoza por ejemplo— fueron eliminadas de la rueda final por haberles correspondido en el sorteo, idéntica zona que Tucumán. Y el ganador de la zona



CLUB BELGRANO, del pueblo de RIO GRANDE, representante del TERRITORIO DE TIERRA DEL FUEGO: **Juan Carlos Andrade (Cap.), Jorge Mullins, Octavio Díaz, Benedicto García, Julio Oyarzún, José Oyarzún, Jesús Enrique Santomé, Bernardino Pantojas, Segundo Pérez, José Agüero, Néstor Aguila, Demetrio Luizón, Arturo Julio Angel, Apolinario Sperón, Osvaldo Adolfo Mollo y Carlos Rubinos. - DELEGADO: Isidro Zapata.**

debía ser sólo uno...

Comodoro Rivadavia hizo buenos partidos y en algunas ocasiones lo hemos visto jugar muy bien. Tuvo un poco de eso que algunos llaman mala suerte, y aunque



CLUB ATLETICO HURACAN, de Comodoro Rivadavia, representante de la GOBERNACION MILITAR DE COMODORO RIVADAVIA: **Fernando Benito González, Alberto Saúl Herrera, Enrique Rollán, Mario Morejón, Jorge Grieve, Antonio Aníbal Navarro, Pedro Santamaría, Alfredo Rodolfo Kovacik, Luis Oscar Rollán (Cap.), Lisandro Reyes, Abraham Grosahus, Oscar Isidro Cottardi, Juan Fernández, Pedro Federico Venter, José Luis Sanz, Oscar Juan Luna y Daniel Fausto Jiménez. - DELEGADO: Ceferino Martínez.**

en ese sentido el cronista tiene un concepto formado — la buena o mala suerte son relativas: al final se impone la calidad— es necesario destacar que algún punto más pudo haber logrado. Su defensa, que anduvo bien, supo aguantar muchas veces, y su delantera, con valores individuales destacados, demoró a veces el remate y eso perjudicó.

Santa Cruz también tuvo, en algunos momentos, escasa fortuna y debió, por lo menos empatar, alguno de los encuentros que perdió por escasa diferencia.

Y digamos más: uno de los pocos errores que recordamos a uno de los árbitros, le privó de un magnífico tanto en un instante en que ese gol pudo haber "valido por dos". Santa Cruz atacaba furiosamente y perdía por uno a cero. Su puntero izquierdo hizo el gol cuando faltaban 5 minutos. El gol se anuló y todo el equipo se desarmó. Sobre la hora perdió por 2 a 0.

Tierra del Fuego fué otro de los conjuntos que sufrieron un poco de complejo y no tuvo mucha fortuna. Y fué también el que debió soportar otro serio inconveniente, en mayor escala que los demás: la escasa corpulencia de sus jugadores, en perfecto desacuerdo con la estatura casi gigantesca, en proporción, de todos sus rivales.

De todos los equipos patagónicos que intervinieron en el campeonato, ha sido el de Chubut el que más méritos ha hecho, considerando los puntos logrados a lo largo de su campaña. Se adjudicó con mucha ventaja sobre los demás, la artística copa que al efecto donara la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia, para el conjunto patagónico que alcanzara mayor número de puntos. Y fué, dicha sea la verdad, el más poderoso y armónico de los equipos del sur, que intervinieron en el torneo. Todos sus jugadores realizaron una labor individual de jerarquía, y no hubo diferencias entre una y otra línea de equipo: defensa, línea media y delantera anduvieron a un sólo ritmo y realizaron una tarea práctica,



CLUB ALBORES DE SAN JULIAN, representante del TERRITORIO DE SANTA CRUZ: **Juan Carlos Melfino, Francisco Alesanto, Gerónimo Roquetta, Emiliano García, José Hermandinger (Cap.). Aníbal Arteaga, Carlos Oyarzo, Luis Salvidia, Marcelino Espina, Walterio Allen, Víctor Gregorio de la Torre, Anacreas Elías Puiros, Manuel Santiago Silva, Carlos Néstor Fernández, Héctor Julio Podestá, Rodolfo Ruiz, Corsino Gutiérrez y Fernando Rafael Bárcena. - DELEGADO: Gabino Lafuente.**

productiva y al mismo tiempo entusiasta. En los primeros encuentros sufrieron un poco el complejo de quienes llegan a la capital y cuando juegan, suponen estar metidos en una inmensa olla de cemento, cocinándose a fuego lento. Y eso les impidió, en las primeras presentaciones, dar de su parte todo lo que sabían. Vencido eso, cuando tuvieron noción de que es exactamente igual jugar en Bue-



CLUB NAHUELPAN, de ESQUEL, representante de la GOBERNACION DEL CHUBUT: **Abel Artemio Torres, Miguel Alberto Wanel, Eloy Remussi, Juan Carlos Painlevilo, Adolfo Caneo (Cap.), Guillermo Pacheco, Jorge Félix Crespo, Leocadio Ortiz, Arturo Gago Biera, Victorino Jaramillo, José Héctor Mattuz, Alberto Horacio Fernández, Elbia Hughes. Carlos Alessio, Manuel Heriberto González, Horacio Luis de Bernardi, Víctor Manuel Pérez y Pedro Torrejón. - DELEGADO: José Pazos.**

nos Aires que en Esquel, fueron tirando adversarios como muñecos. Y no ganaron la serie porque ya habían perdido algunos puntos valiosos, pero el equipo que ganó allí — Santa Fe— fué superior, pero... hasta por ahí nomás!

Ya veremos el año que viene, si es que vuelve a disputarse un campeonato de alcances tan extraordinarios, cuál es la suerte que espera a los siempre bravos y entusiastas futbolistas patagónicos.

Que así lo esperamos quienes vamos a ver fútbol, con el único deseo de presenciar el magnífico espectáculo que nos ofrece, pero que valoramos, antes que otras virtudes, la corrección, la caballerosidad y el entusiasmo.

Informativo "Enosis"

Algunas Noticias Actuales de los Territorios Patagónicos

Río Gallegos, 16 de febrero.

Son esperados hoy en nuestra Capital, procedentes del norte, el doctor Oscar Braun Menéndez, Director-Gerente de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia, y el señor Alejandro Bandic, Subgerente de la misma organización comercial. El Doctor Braun Menéndez y el señor Brandic vienen con el propósito de asistir a los actos de la 22º Exposición Ganadera, Especial Corriedale, de la Sociedad Rural de Río Gallegos.

◈ **Ayer en las últimas horas de la tarde, llegó de Lago Argentino el señor Ricardo Pearson.**

◈ En el hogar de los esposos Maya-Kirchner, nació una nenita que ha sido llamada Delia Zulema.

◈ **Ayer nació en el hogar de los esposos Costanzo-Offidani, un varoncito que ha sido llamado Arturo Eduardo.**

◈ Expdió un radio múltiple la Gobernación del Territorio concebido en estos términos: "Llévase a conocimiento general que con motivo de la disputa de la carrera automovilística a realizarse dentro del territorio los días 19 y 20 del actual, los encargados de dependencias policiales harán saber a los señores pobladores de las rutas comprendidas en el circuito quedarán clausuradas el día domingo 19 a partir de las 6 horas, rehabilitándose de la clausura luego del paso del último corredor. El día lunes 20 serán clausuradas las rutas correspondientes a las 8 de la mañana, rehabilitándose para el tránsito luego del paso del último corredor. Los encargados de dependencias darán instrucciones a los ganaderos a efectos de que los arreos de ovinos que en esos días se encuentren en la huella no deberán obstaculizar el libre tránsito por los caminos. Los piños deberán ser conducidos por el costado a fin de evitar accidentes. Se ruega al público en general tomar las medidas pertinentes a fin de no cruzar las calles ni caminos por donde deben pasar los participantes, evitándose que se puedan ocasionar desgracias lamentables. Este gobierno desea por todos los medios evitar que esta magna competencia se vea empañada por imprudencia o negligencia por parte de los concurrentes. Por todo esto se encarece acatar todas las instrucciones que impartan las autoridades encargadas de la realización de esta gran prueba automovilística. Firma el radio dado a conocer el doctor Angel Carnotta, Gobernador. Este radio ha sido dirigido a los encargados de la siguientes dependencias: Bella Vista, El Zurdo, Gaypón, El Turbio, Cancha Carrera, Fuentes del Coyle, Esperanza, Gendarme Barreto, Argentino, Carles Fhur, El Rincón, Santa Cruz, Piedrabuena, Gobernador Mayer y Guer Aike.



Representantes exclusivos en la Costa Sur:

S. A. Importadora y Exportadora de la Patagonia

Puerto Santa Cruz, 21 de febrero.

◈ **El 19 del corriente al promediar del mediodía fuímos visitados por S. E. el Señor Gobernador del Territorio Dr. Angel Carnota, de su dignísima esposa. hijitas y comitiva que lo acompañaban.**

Por la tarde S. E. el señor Gobernador recibió la visita de varias personas, enterándose de las necesidades que afectan a la localidad, asegurando que en breve plazo serían allanadas para beneplácito de la población; luego después de la llegada de los corredores automovilísticos, el Dr. Angel Carnota y comitiva, visitaron los edificios de la Escuela Nacional Nº 2, Colegio Salesiano Domingo Savio, Hospital local, etc., y momentos después prosiguieron el viaje hacia Puerto San Julián.

◈ Se encuentran en ésta de la Estancia "La Merced", los hermanos Andrés, Margarita y Roberto Jordana; de la estancia "Los Guindos" el Sr. José A. Solís y familia, del Vapor el Sr. Hiram J. Varela y familia, de la Estancia "Laguna Azul" el Sr. Pedro Martinic y señora.

Río Grande, 26 de febrero.

◈ Se encuentra en Río Grande el nuevo Jefe de Policía Don Manuel Rodríguez que recientemente se ha hecho cargo de su puesto; obedece su visita para inspeccionar las Subcomisarías y destacamentos del Departamento.

◈ **El domingo último se han disputado dos encuentros de fútbol entre las primeras y segundas divisiones de los clubes San Martín y Capital, resultando ganadora la primera del San Martín y empatada la segunda.**

◈ Desde principios de la semana se ha hecho cargo de la Iglesia parroquial el nuevo cura párroco. Rev. P. Justo José Delgado.

Puerto Santa Cruz, 26 de febrero.

◈ **Desde hace unos días se encuentra entre nosotros el nuevo Jefe de la Subprefectura Sr. Emilio Lorenzo Barbeito, quien ya se ha hecho cargo de la Dependencia.**

Río Gallegos, 27 de febrero.

◈ Con el patrocinio del Centro Tehuelche-Aire los días jueves y viernes de la corriente semana disertará por la onda de L. U. 12 la profesora señorita Josefina Marazzi. En su primera disertación se referirá al tema: "Lago Argentino" y en la segunda, a la personalidad de "Norberto Fernández Lorenzo".

◈ **Llegó hoy a nuestra Capital el Rev. Padre don Arturo Gianantonio, que viene de Ushuaia, la Capital de Tierra del Fuego, para hacerse cargo de la Vicaría Foránea del Territorio de Santa Cruz, de la Parroquia de Río Gallegos y del Colegio Salesiano Nuestra Señora de Luján. Entre los muchos méritos del distinguido sacerdote, se cuenta el de haber colaborado con el R. P. don Francisco Zuccarino, recientemente desaparecido, en la dirección del Colegio "Tulio García Fernández" de la ciudad de Tucumán. y el de haber hecho una obra altamente meritoria como Capellán del que fuera penal de Ushuaia, siendo su última meritoria realización la erección del hermoso y amplio templo parroquiel de la Capital de Tierra del Fuego. Cabe destacar igualmente la circunstancia de ser el Reverendo Padre Gianantonio el primer salesiano cordobés que se ha ordenado sacerdote. De espíritu optimista y emprendedor el Reverendo Padre Gianantonio está llamado a realizar una magnífica obra rigiendo la vida espiritual de este rincón de la diócesis.**

◈ El 25 del corriente en el hogar de los esposos María Ostoich-Néstor Carlos Kirchner, nació un varoncito que ha sido llamado Néstor Carlos.

◈ **Mañana a las 17.30 horas se realizará en la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora de Luján, una reunión de las componentes del coro de Acción Católica Argentina de Río Gallegos, para ensayar la misa cantada que se oficiará el 5 de marzo próximo con motivo de la fiesta de la beatificación de Domingo Savio.**

Puerto Deseado, febrero 28.

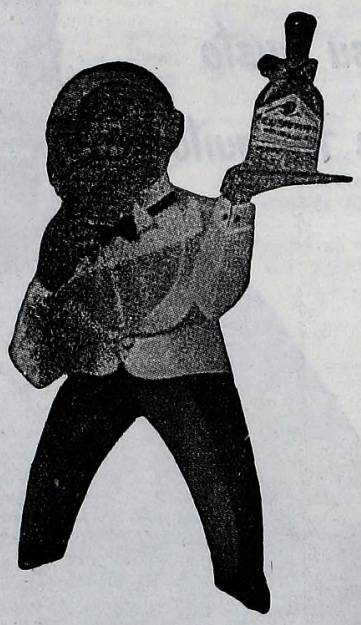
◈ Por una nueva disposición ha sido trasladado a Comodoro Rivadavia con la designación de Jefe de Seguridad de la Jefatura de Policía, el señor Luis A. Valdettaro, Comisario-Inspector de la localidad. Con tal motivo, autoridades y amistades del señor Valdettaro, organizaron una demostración consistente en un vino de honor, que fué servido en los salones del Cine Teatro Español. También el Club Ferrocarriles del Estado, poniendo de manifiesto las simpatías con que goza en nuestro medio el nombrado funcionario, agasajó al señor Valdettaro en la sede social del Club, sirviéndose un vermouth al que concurrieron la Comisión Directiva de la entidad nombrada y gran número de asociados.

Para reemplazar el cargo del nombrado funcionario, ha llegado procedente de San Julián, el señor Francisco García, quien ya se ha hecho cargo de su despacho.

Por su parte, el Club "Deseado Juniors" ofreció una demostración al Sr. Valdettaro, haciéndolo también el Club Social Deseado.

◈ **Brillantes proporciones ha alcanzado la 35ª Exposición de Ganadería llevada a cabo durante los día 4, 5 y 6 del corriente. Para tal fin, y como en años anteriores se contó con la concurrencia de numerosos pobladores de la zona, y la participación de importantes Cabañas. Abriendo el acto hizo uso de la palabra en primer término el Presidente de la Sociedad Rural Sr. Juan A. Jamieson, continuando el Gobernador Militar General Julio A.**





CUSENIER

LICORES FINOS

COCKTAILS Cubano -
San Martin - Manhattan
MERISETTE Licor de guindas
TRIPLE SEC Curacao blanco
ANISETTE
LIQUEUR JAUNE
CHERRY-BRANDY
APRICOT-BRANDY
MAZARINE Licor de los monjes
CREME DE CACAO a la vainilla
LA PRUNELLE Licor de ciruelas
ANIS CUSENIER "De Luxe"
DUBB ORANGE Curaçao dulce

Lagos, quien concurrió a esta Exposición especialmente invitado.

El domingo por la noche, tuvo lugar el tradicional baile organizado por los ganaderos en honor de los Jurados, Expositores y Delegados, en los salones del Hotel Argentino, que contó con el mejor de los éxitos.

◈ Por una reciente resolución de la Dirección de Gas Envasado, han sido designados los señores Miguel L. Fernández y Guillermo Sanfelice, Jefe de la Oficina local e Inspector Mecánico respectivamente, quienes han sido puestos en posesión de su cargo por el Jefe de la Dirección Sr. Luque, quienes en breve habilitarán una Oficina destinada para tal fin.

◈ Con motivo de cumplirse un nuevo aniversario del Club "San Lorenzo de Deseado", el sábado 11 del corriente se realizó un baile-lunch en la sede de la Entidad, que por la gran simpatía de que goza en nuestro medio la nombrada entidad deportiva, resultó todo un acierto, contando con el mejor de los éxitos.

◈ El domingo 12 finalizaron las Ferias Regionales organizadas por el Club Ferrocarriles del Estado, contando la última de las mismas con grandes novedades, que contaron en todo momento con el bien merecido apoyo de los concurrentes, por ser destinados los fondos de estos últimos festivales para la realización de un futuro Parque Infantil en la localidad.

◈ El 17 del corriente se llevó a cabo el Festival de Arte Nativo, organizado por el Centro de Ex-Alumnos "Mariano Moreno", en los Salones del Cine Teatro Español. En esa oportunidad, han participado un calificado núcleo de señoritas y jóvenes de la localidad, quienes interpretaron danzas típicas, bailes, música de nuestro folklore y poesías, cuyo éxito coronó una vez más la feliz iniciativa de esta simpática institución.

◈ Ante la gran expectativa causada, se realizó el 17 del corriente, el encuentro de Ping-Pong entre el aficionado Pablo Gil, representante del Club Sportivo Santa Cruz, y el aficionado local Sr. Hildo Donín, quien representó al Club "Deseado Juniors". El nombrado en primer término, ostenta el título de Campeón de primera división en Santa Cruz, habiéndose impuesto también ante la 2ª y 3ª División de River Plate de Buenos Aires. Los 5 encuentros a 21 tantos cada uno a disputarse en esta oportunidad, fueron 4 favorables al jugador local, y el restante al representante del Club Sportivo Santa Cruz. El señor Donín, se hizo acreedor a la Copa establecida por la Institución organizadora "Deseado Juniors", y una medalla recordatoria donada por el Sportivo Santa Cruz, para los dos competidores. El partido "revancha" se llevará a cabo en la localidad de Santa Cruz, en fecha próxima.

Como en años anteriores y con singular éxito, se vienen festejando en los distintos clubes de esta localidad las Fiestas de Carnaval, además del baile Infantil que se efectuó en los Salones del Club Ferrocarriles del Estado. Esta institución ha programado la realización de 9 bailes, otorgando interesantes premios a los mejores disfraces y fantasías, además de premios a los ganadores. Por su parte, el Club "Deseado Juniors" cuenta, para amenizar estos bailes, que se llevan a cabo en los Salones del Cine Teatro Español, con el concurso de la orquesta de "Jazz" Coppola, otorgando como en años anteriores, valiosos premios a los ganadores de bailes y disfraces. También la Comi-

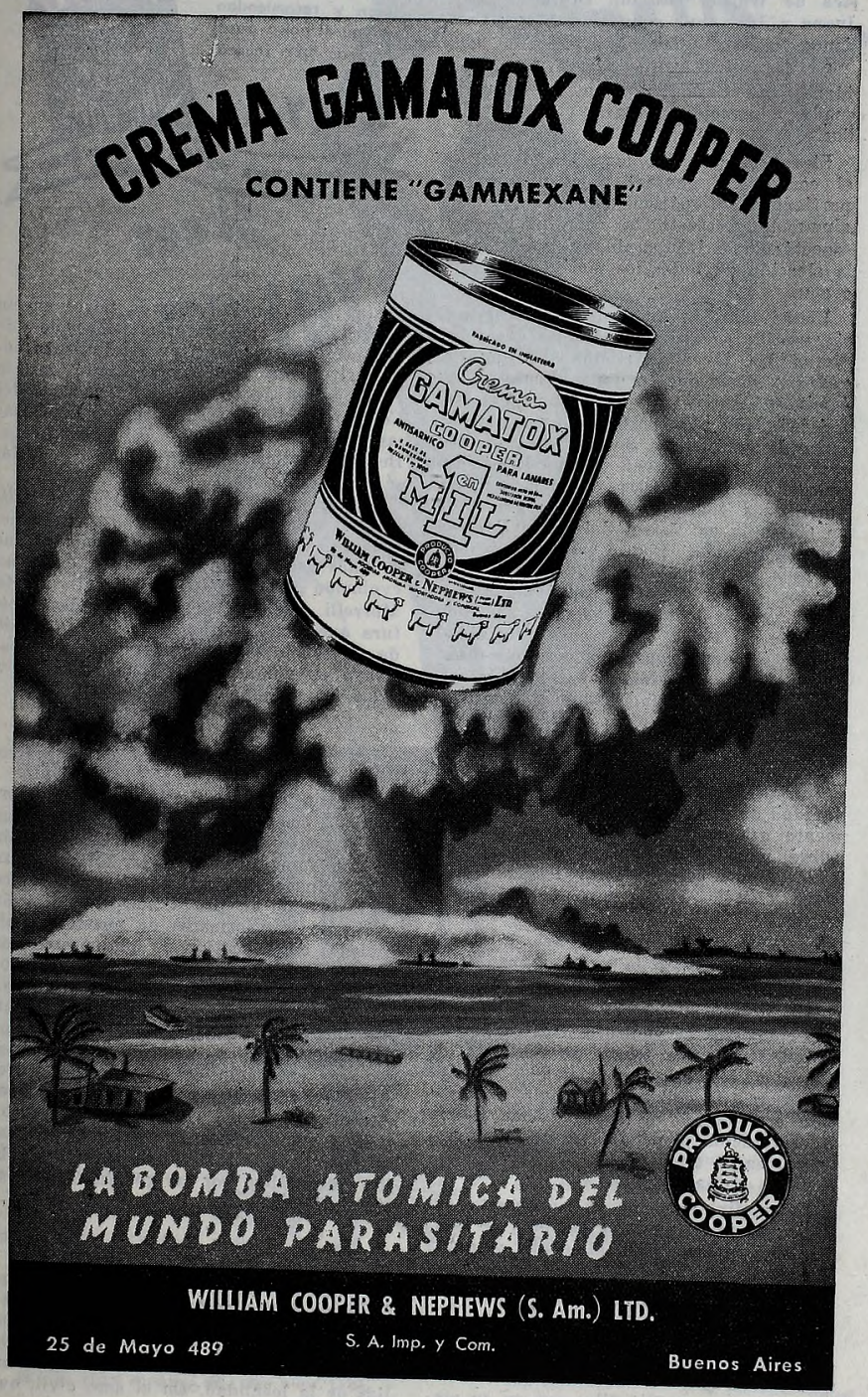
sión Directiva del Club Social "Deseado" ha resuelto poner a disposición de sus asociados su salón de fiestas, realizándose un gran baile de disfraz y fantasía el sábado 4 próximo.

Río Gallegos, 1º de marzo.

◈ Prosiguen su jira por el Sur, el Director General de Agua y Energía Eléctrica, Ing. Carlos Rodríguez Jáuregui, el Director de Explotación de Agua, Ingeniero Juan Carlos Passalacqua y el Jefe de Secretaría de la Dirección General del Aua y la Energía, don Juan Hilarión Lenzi. Los conocidos funcionarios realizan su viaje a bordo de un avión especial de la repartición a que pertenecen. Entre los planes que se estudian para ser aplicados en nuestro territorio, figuran algunos de tanta importancia como la instalación de la Central Eléctrica de Río Gallegos, el aprovechamiento hidroeléctrico del Río Santa Cruz y regadíos en las zonas de Río Gallegos y Lago Argentino, Hoy los viajeros efectuaban un reconocimiento del Ventisquero Moreno, estando prevista para mañana la partida rumbo a San Carlos de Bariloche, sobrevolando primero El Calafate, El río Santa Cruz y otros puntos de nuestro territorio.

◈ **Dejó de existir ayer, en nuestra capital el señor Francisco Gratham. del personal de Estancia Sofía. El sepelio de sus restos efectuado ayer a las 17, dió lugar a una sentida demostración de pesar.**

◈ Mañana a las 9 horas, en la Iglesia Parroquial se efectuará una misa que harán oficiar las jóvenes y señoras de Acción Católica, en memoria del reverendo padre don Francisco Zuccarino, al cumplirse el primer mes de su fallecimiento.



Río Gallegos, 2 de marzo.

◈ **Hoy fué bautizado en la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora de Luján, el niño Alberto Lisandro Montiel Palacio. Actuaron apadrinando al niño, el señor Justo Conesa y señora. Con motivo del grato acontecimiento, se celebró una reunión en la residencia de los esposos Montiel-Palacio.**

◈ Hoy contrajeron enlace en esta capital, la señorita Margarita Paulete con el señor Manuel Telles. Actuaron como testigos en la ceremonia civil, los señores Angel García y Florentino Posada.

◈ **En el hogar de los esposos Mata-Luján, nació un varoncito que ha sido llamado Hugo Enrique. Madre e hijo se encuentran bien.**

Río Grande, 4 de Marzo.

◈ Por reciente resolución de la Dirección Nacional de Aduanas, ha sido ascendido el señor Antonio Draguicevic pasando a desempeñarse en la categoría del personal administrativo de la Receptoría de Rentas Aduaneras local.

◈ **A una manifestación de duelo dió lugar la inhumación de los restos del joven Juan Salgueiro, fallecido trágicamente en Trelew, cumpliendo con los deberes militares. Acompañaron expresamente hasta esta localidad el cabo Honorio Spinelli y los conscriptos Rafael Angel Cobián y Manuel del Villar.**

◈ El día 22 de febrero falleció en la Capital Federal el joven José Fadul. hijo de los vecinos de esta localidad señor Antonio Fadul y su esposa señora Rosa Amado de Fadul.

◈ **Con gran entusiasmo fueron recibidas las delegaciones de los Clubs "18 de Septiembre" y "Jadran" de la vecina localidad chilena Porvenir, quienes disputarán encuentros futbolísticos con el veterano Club local "San Martin".**

◈ Con motivo de fijar su residencia definitiva en Chile, fué objeto de una manifestación de despedida el antiguo vecino señor Bruno Montiel.

◈ **Por una nueva disposición ha sido dispuesto el traslado y ascenso del Encargado de Zona del Ferrocarril Nacional Patagónico, señor Carlos Cid, designado adscripto a la Gerencia General de Puerto Madryn. Con tal motivo, asociados y simpatizantes del Club Ferrocarriles del Estado, ofrecieronle el 2 del corriente una simpática demostración en su salón de fiestas. También el personal del Ferrocarril local está preparando una nueva demostración que se llevará a cabo la semana próxima.**

Río Gallegos, 6 de marzo.

◈ Para el día 10 del corriente se anuncia la función que con tanto empeño han venido preparando los alumnos del Colegio Nacional de Río Gallegos. Posteriormente, el 24 del corriente mes se trasladarían a la vecina ciudad chilena de Punta Arenas, para retribuir las visitas que los elementos estudiantiles de la misma hicieran en diversas oportunidades a esta localidad.

◈ **Mañana a las nueve horas, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de Luján, se oficiará una misa en memoria de la señora Ester Saez de Bonilla, al cumplirse el quinto aniversario de su deceso.**

◈ El 4 del corriente nació en el hogar de los esposos Villalba-Drisaldi, una nenita que ha sido llamada María Rita, encontrándose bien madre e hija.

◈ **El próximo domingo se enfrentarán en nuestra Capital los primeros equipos del Club Victoria de Punta Arenas versus Boxing Club de nuestra Capital. El encuentro se llevará a cabo en el campo de deportes del Hispano Americano.**

◈ Hispano Americano se impuso ayer en el match clásico de Río Gallegos. Enfrentó a Boxing Club, venciéndolo por la mínima diferencia: 3 a 2. La segunda división de Hispano ganó por cuatro tantos a uno. Numeroso público siguió el desarrollo de los encuentros.

Río Gallegos, 8 de marzo.

◈ **Se reunión anocha la Comisión Directiva del Río Gallegos Tennis Club bajo la presidencia de su titular señor Alfonso Ladouch. Acordó invitar oficialmente a una delegación del Tennis Club de Punta Arenas a visitar nuestra Capital los días 6. 7, 8 y 9 de abril próximo, a efectos de continuar las competencias anuales internacionales entre ambas entidades. En esta oportunidad se jugarán singles y dobles de caballeros. En principio, el equipo local quedaría integrado con los jugadores Enrique Orthy, Avelina Alvarez Díaz, Juan Contarbio y Leslie Rollit. Con posterioridad a los primeros entrenamientos, se fijará en definitiva la composición del equipo del Río Gallegos Tennis Club.**

◈ Después de sufrir las alternativas de una breve enfermedad, dejó de existir esta mañana a las 8.55 el señor Fernando Cuesta, a la edad de 32 años. El extinto pertenecía al personal de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia, donde era apreciado por jefes y camaradas por su capacidad y virtudes de compañerismo. Vinculado estrechamente a su gremio, había sido de los primeros en actuar en el Centro de Empleados de Comercio de Río Gallegos. Deportista entusiasta, militaba desde hace varios años en la división privilegiada del Club San Lorenzo de esta Capital. El sepelio de los restos del señor Fernando Cuesta se realiza en Alberdi 171 y el sepelio tendrá lugar mañana a las 10.30 horas.

El Centro de Empleados de Comercio de Río Gallegos ha solicitado al comercio el cierre de sus puertas mañana a la hora del sepelio, para permitir a los que fueron amigos y compañeros de Fernando Cuesta, acompañar sus restos hasta la última morada. El Club San Lorenzo por su parte, ha invitado a sus asociados a concurrir en corporación a la necrópolis local.

◈ **Mañana a las 8.30 horas, en la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora de Luján, se oficiará una misa por el eterno descanso del alma del que en vida fuera don Angel Banciella al cumplirse el segundo aniversario de su fallecimiento.**

Río Gallegos, 11 de marzo.

◈ Auspiciosamente debutó anoche en el "Carrera" el elenco artístico del Club Colegial del Colegio Nacional de Río Gallegos. La casi totalidad de las localidades estaban ocupadas por un público ansioso de presenciar el espectáculo que se anticipaba agradable y brillante.

Una sostenida salva de aplausos saludó la presentación de un sencillo cuadro alegórico de original concepción. Inmediatamente después se cantó el Himno Nacional e hizo uso de la palabra seguidamente el señor Rector del Colegio Nacional doctor Sebastián Berutti. Y tras algunas palabras de presentación del espectáculo por la alumna señorita Marta Borrelli, los alumnos cantaron la Marcha del Estudiante.

El penúltimo número de la primera parte del programa fué una excelente demostración de gimnasia rítmica por las alumnas, y el último, las evoluciones gimnásticas de los alumnos. En ambos casos se puso de manifiesto el grado de preparación logrado en estos aspectos.

La segunda parte del programa comenzó con Pastoral, danza, y continuó con Guaja, poesía; Lagarterana, danza regional española; Polca de Sstrauss; Canciones Españolas un alegre cuadro con música de Walton titulado Brother Sister Juana y Juan, una simpática danza; Canciones Nativas y Reminiscencias del 900.

La tercera y última parte del espectáculo fué Casamiento en la Estancia, cuadro de canciones, danzas y dichos criollos.

El espectáculo fué muy bueno; tal es el comentario general y el nuestro en particular. Simpático el esfuerzo del alumnado, perfecta la coordinación del espectáculo e insuperable el gusto para la elección de todos los motivos del programa.

Llamó también la atención las hermosas vestiduras que en todos los casos lucieron los jóvenes artistas. En detalle, podemos decir que la danza Pastoral, un luminoso motivo de bucólica sugestión, fué brindado a la perfección por el conjunto de danzarinas, destacándose el solo realizado por la joven Noemí Rossi. La señorita Laura Mouesca nos demostró sus magníficas condiciones para el recitado en Guaja, y en Versos del Viejo Pancho. En Lagarterana, Elsa López nos brindó en todo su colorido la gracia contagiosa de esa danza regional española. Noe Rossi volvió a lucirse en una acertada creación de Polca, de Strauss. Natividad Ríquez se reveló como una graciosa intérprete de la canción popular andaluza. Elsa López y María Esther Mon provocaron las carcajadas del público con una reidera escena de danza de corte moderno sobre tema musical de Walton.

Inmediatamente después tuvimos oportunidad de disfrutar de otro cuadro sumamente gracioso, Juana y Juan, también sobre música de Walton y en el que hicieron una creación muy buena Noemí Rossi y Carlos Fadul, revelación del programa.

Los Tres Ivanes, con música de Chaicowsky nos mostró la agilidad magnífica de tres jóvenes, Neil, Negro y Brun.

Inmediatamente después, Susana Saldivia conquistó al auditorio con su hermosa voz, cantando temas de nuestro folklore; en Reminiscencia del 900, tuvimos un cuadro de delicadeza, gracia y evocación con música de Franz Lehar y una interpretación plena de encantadores matices a cargo de María Esther Mon, Elsa López e Hilda Alfeida.

Y por fin, cerrando el espectáculo, toda la gracia de nuestros hombres de campo, su predisposición al canto y a las danzas se nos mostró en Casamiento en la Estancia, donde hubo dichos, versos, bailes y cantos.

Merece una especial mención por el brillante esfuerzo realizado, la profesora señora Eva Quintana de Curci, que tomando elementos estudiantiles que en su mayoría jamás habían tomado parte en un programa de las características del de anoche, logró de ellos un rendimiento cuyo éxito está a la vista. Contó con la colaboración de entusiastas elementos del Colegio Nacional: Celia Suárez de Susacasa. Herminio Devito, Anita de López Beatriz de Sureda, Jorge Genovese y José Esteban Isorna.

Y para cerrar este comentario, dos menciones: una para el jovencito, un niño todavía, René Negro que nos mostró sus grandes condiciones de pianista en plena evolución y otra para la señorita Marta Morrelli, que con un aplomo y desenvoltura que conquistaron al auditorio, ofició de anunciadora y animadora, que se constituyó en magnífico nexo de unión para todos los números del espectáculo.

Las Heras, 11 de marzo.

◈ **A consecuencia de la invitación formulada por el Presidente de la Comisión de Fomento en nombre de la población de Las Heras, el Gobernador Militar, para que el Inspector de Sucursales del Banco de la Nación en jira a nuestra población a fin de interiorizarse de nuestras aspiraciones en el sentido de que se cree una sucursal de dicha institución de crédito, se ha recibido el martes último una comunicación telegráfica del Gobernador interino coronel Rafael Scher, por la que dá cuenta, que, de acuerdo a los deseos de esta población se ha ocupado preferentemente, habiendo solicitado a la Presidencia del Banco de la Nación se autorice al señor Inspector a trasladarse hasta nuestra localidad a su regreso de la jira que realiza por las gobernaciones vecinas del sud.**

San Julián, 11 de marzo.

◈ Hoy sábado se realizará en la localidad el enlace matrimonial de la gentil señorita Orosia Terán con el joven señor Nello Néstor Rigi Luperti, pertenecientes ambos a antiguas y estimadas familias de la localidad. En el acto civil, que

ROYAL ASEGURA EL EXITO DE SUS TORTAS



Desde hace casi un siglo, las buenas reposteras del mundo usan y recomiendan Royal, el polvo para hornear que ¡nunca falla!

ROYAL

El polvo para hornear de confianza

se realizará en horas de la tarde, actuarán como testigos por parte de la novia los Sres. José R. Alvarez y Alberto Rodríguez y por parte del novio el Dr. Rafael de la Reta y el señor Carlos Kemp. En la ceremonia religiosa que se efectuará en la iglesia parroquial actuarán de padrinos los esposos Don Juan B. Tirachini y Sra. Isabel G. de Tirachini. En celebración del grato acontecimiento, a las 22 horas se servirá una cena familiar en el Bar Argentino, teniendo además los novios proyectado un viaje de bodas a la Capital Federal.

Para asumir la jefatura del grupo de Gendarmería Nacional ha sido trasladado a esta localidad el alférez Danilo H. Marchesi. El señor Marchesi arribó el jueves a nuestra población, en compañía de su señora esposa, haciéndose cargo de inmediato de sus funciones.

El próximo sábado 18 del corriente, será consagrado y bendecido en la localidad el enlace matrimonial de la señorita Adocinda Mendoza Alvarez con el joven señor Rubén Luis Marco, pertenecientes ambos a caracterizadas familias de la localidad y la zona. En el acto civil darán sus firmas como testigos, por la novia el Sr. Etelvino Tuñoz y por el contrayente el Sr. Fernando de Torre. La ceremonia religiosa que tendrá lugar en el templo parroquial, será apadrinada por la Sra. Milagros Mendoza de Tuñón, que lo hará en representación de su señora madre por hallarse ésta delicada de salud, y el señor Altamont Lluis.



Las suaves y transparentes escamas de LUX rinden tanto, que cuando se lava con LUX siempre sobra espuma! Aprovéchela para lavar sus medias *de yapa*, con el mejor jabón que existe! Así, al evitar el perjudicial fregado, disminuirá el riesgo de las corridas y sus medias durarán mucho más, luciendo como nuevas!

LUX es el único jabón al que Ud. debe confiar sus medias!

ES OTRO BUEN PRODUCTO DE LEVER HNOS. LTDA.

LX-397

El día 5 del corriente quedó formalizado en la Capital Federal, el compromiso matrimonial del joven Angel Koss, perteneciente a una estimada familia desde hace varios años radicada en nuestro medio, con la señorita Renée Rosenfeld.

Con motivo de su enlace a efectuarse hoy en la localidad, el sábado pasado les fué ofrecido un cocktail danzante a la pareja Terán-Luperti, al que concurrieron muchas de sus amistades, dando lugar a una animada y alegre reunión, que puso de relieve el aprecio de que gozan los homenajeados en el vecindario.

Río Gallegos, 12 de marzo.

Interesantes actividades proyecta la Asociación Ex-Alumnos de la Escuela Nacional Nº1 de Río Gallegos. Posiblemente para el mes de mayo próximo realizará una gran función artística en base a un programa que oportunamente se dará a conocer. Además de otras actividades de orden social, seguirá su tradicional entrega anual de premios a los mejores alumnos egresados de sexto grado. También iniciará en breve un ciclo de audiciones radiales, del estilo de las realizada en 1941.

Fué bautizada hoy la niñita María Teresa Paz. Con tal motivo habrá hoy una reunión de carácter íntimo en casa de sus padres.

En el hogar de los esposos Celia Fernández-Eleodoro Casas, nació un varoncito que ha sido llamado Roberto Hugo.

Recién han comenzado su entrenamiento algunos de los integrantes del equipo de tennis del Río Gallegos Tennis Club que en abril próximo deberán enfrentar a los fuertes tennistas de Punta Arenas. Los jugadores riogalleguenses que están realizando sesiones de práctica son: Alvarez, Orthy y Díaz.

Mañana a las 10 horas en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de Luján, se oficiará una misa en memoria del señor Carlos Nuevo, al cumplirse un nuevo aniversario de su fallecimiento.

Río Gallegos, 13 de marzo.

Fué bautizada ayer la niñita María Teresa Paz García. Fueron sus padrinos el señor José Agrasso Díaz y la señorita Aurora Barbería Sayans.

En el hogar de los esposos Oyarzún-Vargas, nació un varoncito que ha sido llamado José Luis.

Río Gallegos, 14 de marzo.

Hoy partió de la Capital Federal rumbo al sur. en un avión de Aerolíneas Argentinas Aeroposta, una delegación de distinguidas personalidades oficiales, entre las que figuran Su Excelencia el señor Ministro de Transportes de la Nación, Teniente Coronel Castro, Su Excelencia el señor Ministro de Industria y Comercio señor Constantino Barro, el Gerente General de Aerolíneas Argentinas Aeroposta señor Dirck Wessels Van Leyden y otros funcionarios que suman en total 15 personas. La delegación hará escala hoy en Comodoro Rivadavia, donde pernoctarán los viajeros. El jueves llegarán a Mina Río Turbio, el viernes viajarán por vía terrestre hasta nuestra capital y el sábado emprenderán el regreso a la Capital Federal por vía aérea.

◈ Hoy llegó procedente de Río Grande —Tierra del Fuego—, la delegación de directivos, docentes y alumnos de la Escuela Salesiana Agropecuaria de Río Grande, magnífica institución de enseñanza, donde se forman los hombres de campo del mañana, con los más modernos conocimientos y sobre una base perfectamente estudiada. La delegación, de 43 personas, la integran el Reverendo Padre Director don Carlos Barufaldi; el Reverendo Padre Vicedirector Muñoz. el Reverendo Padre Giori, los Acólitos señores: Aguerre, Yacuzzi y Colombo, y los alumnos: Gonzalo Semino, Juan Carlos Gómez, Renato Báez, Tobías, Venter, Raúl Almonacid, Rubén Vidal, Guillermo Ortiz, René García, José Barrio, Juan García, Juan Bibé, Antonio Walner, Ricardo Walner, Ricardo Vucasovich, Carlos Fuentes, Bernabé Hernández, Sergio Rasmilich, Milivoy Yacich, Jorge Pacich, Carlos Decurnex, Tulio Ortiz, Julio Seguí. Lindoro Uribe, Carlos Almonacid, Rafael Vucasovich, Jaime Contreras, Tomás Wilder, Macías Tapia, Juan Dantoni, Bruno Taverna, Celedonio Marino, Pedro Spalanzani, Juan Carlos Oertel, Franco Spalanzoni. Juan Carlos Vicentini, Franco Burelli, Juan Topazzini y Jaime Gallardo.

Esta tarde a las 20.05, el R. P. Muñoz dirigirá un saludo a la población por LW 12 y mañana por la misma onda radial. W actuará la banda del Colegio Agropecuario de Río Grande. De un momento a otro en el Colegio Salesiano de Nuestra Señora de Luján, donde se aloja la delegación se dará a conocer el programa completo de las actividades que desarrollarán durante su estadía en ésta.

San Julián, 14 de marzo.

◈ A consecuencia de la grave e imprevista dolencia que determinó su traslado de nuestra población. ha fallecido en la Capital Federal, a la edad de 49 años. el Dr. Juan Bautista Cubas, que desde un tiempo antes había venido a radicarse en el vecindario para ejercer su profesión de odontología. Pese a su corta estado en nuestra localidad, el extinto gozaba de gran estimación por parte de quienes frecuentaban su trato, por lo que la noticia de su fallecimiento ha repercutido con justificado pesar.

Río Gallegos, 15 de marzo.

◈ Para mañana está prevista la llegada a Mina Río Turbio, de los señores Ministros de Transportes e Industria y Comercio, Teniente Coronel Castro y señor Constantino Barro, respectivamente, con su comitiva de funcionarios. El viernes se trasladarán por vía terrestre hasta esta capital desde donde el sábado emprenderán el regreso a la Capital Federal por vía aérea.

◈ Han proseguido sus vistas a distintas partes de nuestra ciudad, los alumnos de la Escuela Agropecuaria de Río Grande. Esta tarde desarrollaban un brillante acto gimnástico en el patio del Colegio Salesiano. Mañana visitarán una granja modelo de los alrededores de nuestra capital.



Comisión de Fomento de Las Heras

Por resolución dictada por S. E. el señor Gobernador Militar de Com. Rivadavia con fecha 16 de enero ppdo. que lleva el Nº 2352-50 se ha constituído por un nuevo período de dos años la Comisión de Fomento de esta localidad, cuya presidencia ha sido confiada al Sr. Eduardo N. Bernal Lonegro, que ocupara en el último período el cargo de Secretario en dicho organismo comunal. En el puesto de Secretaría se ha incluído a otro joven vecino, el Sr. Valentín Alonso y como Vocal al señor Julio Ghizzardi; Director de la Misión Monotécnica y de extensión Cultural Nº 4 de la localidad, manteniéndose en sus respectivos cargos el Vicepresidente don Manuel Díaz Muñiz y el Tesorero, señor Enrique Clark.

Damos a continuación el texto de la mencionada resolución gubernativa, que dice:

Comodoro Rivadavia, 16 de enero de 1950.

Habiendo terminado su período con fecha 15 del actual la Comisión de Fomento de la localidad de Las Heras y siendo necesario reestructurar la formación de la citada Comisión de Fomento para el mejor cometido de sus funciones de Gobierno Comunal.

El Gobernador Militar de Comodoro Rivadavia,

RESUELVE:

1) Nómbrase por un período de dos años, miembros de la Comisión de Fomento de la localidad de Las Heras, a los siguientes vecinos:

Presidente, señor Eduardo N. Bernal; Vicepresidente, señor Manuel Díaz Muñiz; Secretario, señor Valentín Alonso; Tesorero, señor Enrique Clarq; Vocal, señor Julio Ghizzardi.

2) Los nombrados tomarán posesión de sus funciones, con las formalidades de práctcia.

3) Agradézcasele a los miembros salientes, por terminación de período, la importante y valiosa colaboración prestada en el desempeño de sus funciones.

4) Es de fórmula.

Abel F. Ipoliti
Secretario de Gobierno

Julio A. Lagos
Gobernador Militar

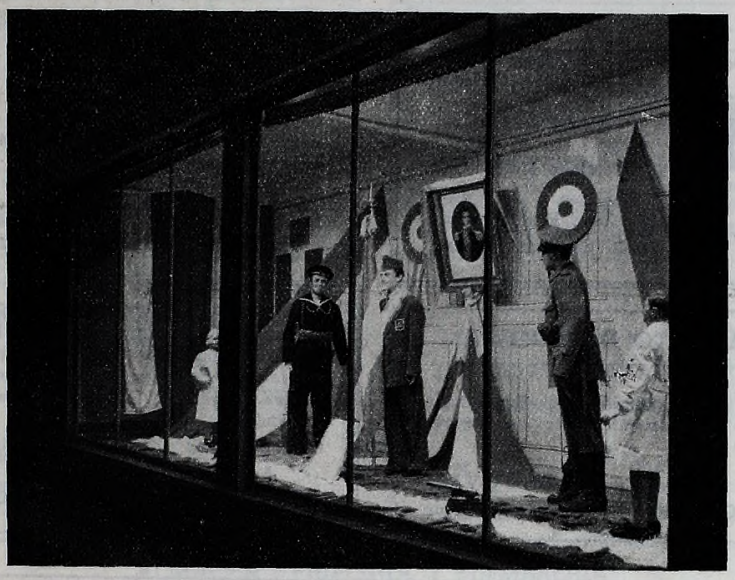
Compañía de Productos CONEN

SOCIEDAD ANONIMA

VELAS - JABONES - ACIDOS - SULFURICO MURIATICO - NITRICO - BORICO - GLICERINA - OLEINA - ESTEARINA - OXIDO DE ZINC MONOBLOCKS - BATERIAS - MARGARINAS

Bno. Rivadavia 530 Avellaneda, F.C.S.





DIA DEL RESERVISTA 1949
Desfile por las calles de San Julián.
Vidriera de la "Anónima" con exhibición alusiva.

★ *Una nueva calidad en sombreros*



Laguito 65

ES UN PRODUCTO
LAGOMARSINO
FABRICANTE DEL FLEXIL
FIBRA

Notas gráficas de San Julián

(Fotos Mitre.)





Dos aspectos de la Carrera Ford.
(Fotos Mitre)

HOTEL ARENALES
de
A. REGULSKY
Comodidad para familias y pasajeros
ARENALES 908 BUENOS AIRES T. E. 42 - 2663

Guía Comercial y Profesional de la Patagonia

Río Gallegos — **Comodoro Rivadavia**

San Julián — **Trelew**

Santa Cruz — **Puerto Deseado**

Com. Luis Piedrabuena — **Las Heras**

Cañadón León — **Sarmiento**

PANCHO'S BAR

FRANCISCO BRIZIC

Venta de Bebidas y Café Express

Puerto Santa Cruz

GM REPUESTOS LEGITIMOS

J. F. PEÑA e HIJOS

CONCESIONARIOS

Teléfono Nº 2

Cte. Luis Piedrabuena

Territ. de Santa Cruz)

H. W. C. ROLLITT y Cía.

Representaciones:

Angel Vélaz y Cía. Ltda., S. A. Cía. Seguros "Nueva Zelandia". The Prudential Assurance Co. Antisárnicos "Little". Vacunas y Productos "Beta" Rootes (Argentina S. A. Automóviles y Camiones)

Contabilidades - Agentes Marítimos

Administración de estancias

C. Correo 42 - Tel. 77 - Pto S. Cruz

Usina Eléctrica de Luz y Fuerza

Cte. LUIS PIEDRABUENA

ALBERTO R. SEGOVIA

DESPACHANTE DE ADUANA

Importación - Exportación

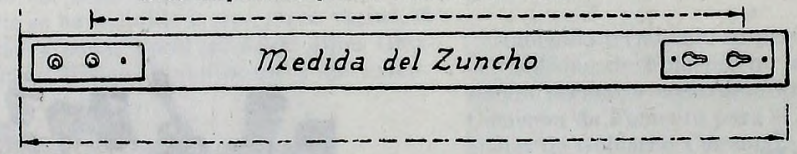
Representaciones — Seguros

●

Telegramas "ASEGOVIA"

Río Gallegos — Terr. Santa Cruz

SEÑOR GANADERO: Reduciendo el volumen en sus fardos de lana, reducirá a la vez sus gastos en los fletes Marítimos, esto lo obtendrá empleando los zunchos "JOAR" de enganche rápido. Otra de sus grandes ventajas es su fácil colocación y reacondicionamiento, para ser empleados en sucesivas temporadas; pídalos indicando su medida.



JOAQUIN ARGÜELLES — **RIO GALLEGOS**

JUAN LIEGEOIS

REPRESENTACIONES — **COMISIONES** — **CONTABILIDAD**

SARMIENTO 24 — RIO GALLEGOS

UNA VOZ ARGENTINA EN LA PATAGONIA

L.U.4 Radio Comodoro Rivadavia

L.U.12 Radio Río Gallegos

L.U.8 Radio Bariloche

Las ondas que sintonizan todos los hogares patagonicos

Cía. BROADCASTINGS DE LA PATAGONIA, S. A.- Avda. R. S. PEÑA 555 - Bs. As.

Fotografía "ROIL"

TRABAJOS DE PRIMERA CALIDAD

Venta de Albumes para fotografía — Gran existencia de fotos del Lago Argentino

ZAPIOLA 166 **RIO GALLEGOS**

Empresa
LUZ Y FUERZA
COCOZ Hnos.

Anexo: Instalaciones eléctricas e Industriales — Mosaicos calcáreos y graníticos

PUERTO DESEADO

"GRAN HOTEL"
de ANTONIO MARTIN

Grandes comodidades para pasajeros habitaciones con baños internos

SAN MARTIN 326 - 328
C. Correo 5295 **Teléf. 48**
COMODORO RIVADAVIA
Zona Militar

PAZ & ANGLESIO

Bazar - Radio - Electricidad
Agencia Pullman entre Punta Arenas y Río Gellegos.

Roca 1192 **Telg. 12 — R. Gallegos**

Taller de Hojalatería Mecánica y Herrería
de **CARLOS BEICA**

Especialidad en elásticos de automotores.

Av. San Martín 467 — Teléf. 486
RIO GALLEGOS

SCHCLAREK HNOS.

Sucesores de LUIS SCHLAREK

MERCADERIAS GENERALES
FRUTOS DEL PAIS

C. Correo 27 **Teléfono 51**
Puerto San Julián

Dr. BENIGNO CARRO
Médico Cirujano

Rayos X — Electricidad — Análisis

M. Moreno 68

Teléfono 57 **Río Gallegos**

Dr. Heriberto F. Cobeñas
Médico Cirujano
Matrícula Nº 6377
Ex-Interno del Hospital Rawson de Bs. Aires - Médico de Salud Pública

Teléf. 38 **Cte. Luis Piedrabuena**
TERRITORIO SANTA CRUZ

JULIO ALOYZ

Comisiones y Representaciones - Lanas - Cueros - Haciendas

S. Julián - C. Correo 7 - Tel. 4

Estudio "FOTO MITRE"
Walter Hamburger

FOTOGRAFIA ARTISTICA
AMPLIACIONES, REVELACIONES
COPIAS

Bartolomé Mitre 375
Puerto San Julián

COCIANCICH & CIA.

Empresa Constructora

Teléf. 63 — **Pto. Santa Cruz**

ANGEL A. SUREDA
CONTADOR

Comisiones - Representaciones
Despachos de Aduana - Flota Mercante del Estado - Curto González y Cía., Consignatarios

Sarmiento 204 - Tel. 288 - R. Gallegos

ALMACEN - FRUTERIA Y FIAMBRERIA
"LA MODELO"
DE
ANTONIO FEU

Teléf. 31 — Cte. Luis Piedrabuena

"La Casa del Automóvil"
de
EUSEBIO ILERHO

Mons. Fagnano y Zapiola
RIO GALLEGOS

OCTAVIANO R. CARBONE

AGENTE MARITIMO

Comisiones - Representaciones - Contabilidades

Puerto Santa Cruz — Teléfono 93

HOTEL "AGUILA"
de **SERVENTIC y MARCIC**

GRANDES COMODIDADES PARA FAMILIAS Y PASAJEROS

Av. S. Martín — Tel. 24 - C. Correo 17
Puerto San Julián (Terr. de S. Cruz)

LEONIDAS BOHMER

DESPACHANTE DE ADUANA Y AGENTE MARITIMO
CONTABILIDADES Y ADMINISTRACION

Agente de: JOSE PEISCI y Cía. - Cía. Argentina de Seguros "Providencia" - Indalecio Muruzábal consignatario de frutos del país - Café Paulista S. R. L. - Representantes general para el Territorio de Santa Cruz de la CATITA - Productos "Bernaloina"

C. Correo Nº 12 **Teléfono 86** **San Julián**

JOSE B. VETTORAZZI

Taller Mecánico — Vulcanización — Estación de Servicio — Repuestos y accesorios para autos — Carga de acumuladores — Lavado y Engrase Hidráulico — Taller de Pintura — Aceites, Grasas y Lubricantes "SPLENDIOL"

OSVALDO RIGAMONTI
S. A. Comercial e Industrial
9 DE JULIO 230
Teléfono 143 **Río Gallegos**

HOTEL VICTORIA

ATENDIDO POR
SUS DUEÑOS

Puerto Santa Cruz — Telég. 71

CONFITERIA "CARRERA"
de
VLADIMIRO JAKIC

Servicio especial de Lunch a domicilio

Roca esq. Fagnano — Teléf. 179
RIO GALLEGOS

Florentino Pérez

Despachante de Aduana

y Agente Marítimo

Representante de
"LAW UNION & ROCK"
Compañía Inglesa de Seguros y de la casa JOSE PELUFO y Cía. Ltd.

Vacunas "EBER"
(Carbunclo y Mancha)

Puerto Deseado - C. Correo 76

Sociedad Comercial e Industrial FAVA y GUATTI

SOC. RESP. LTDA. - CAPITAL $ 60.000

Concesionarios FORD. — Exhibición y Venta de los nuevos modelos Gran Surtido de Repuestos Legítimos — Para reparaciones de automotores en general recuerde siempre al acreditado ex-taller FAVA, hoy al servicio Ford.

PUERTO DESEADO

CASA YGURI

VENTA de REPUESTOS y ACCESORIOS para AUTOMOVILES y CAMIONES

Unica casa que asegura la rápida llegada del repuesto que el señor automovilista necesita

ALBERDI 199 — Teléfono 222 — RIO GALLEGOS

CONFITERIA "IBERIA"
de **JOSE GARCIA**

Fábrica de Masitas, Postres y Toda Clase de Confituras Lunchs y Banquetes. — —

TELEFONO Nº 30

Cte. Piedrabuena — Santa Cruz

ESCRITORIO ELBOURNE SOC. COM. COL.

SEGUROS — CONTABILIDADES — REPRESENTACIONES
COMPRA VENTA: HACIENDA - FRUTOS - PROPIEDADES
CONCESIONARIOS STUDEBAKER

CASILLA CORREO 21 — RIO GALLEGOS (Santa Cruz)

Dr. EDUARDO CANOSA

Doctor en Medicina

M. P. 0.7668

Consultas: 14 a 17 horas

Puerto Santa Cruz — Teléfono 69

EUGENIO LLUIS

RAMOS GENERALES

El mejor surtido en plaza

CAÑADON LEON

(C. C. Nº 15)

JUAN MARCAL

Compra y venta de haciendas

Agente y Representante de

"ACAROINA"
El Gran Antisárnico Argentino

CAMINOS y VAN PEBORGH
Soc. Resp. Ltda.

R. A. LISTER & Cía. Ltda.
Maquinarias Inglesas - Esquiladora Prensas, Equipos Luz, Motores, Bombas, Dinamos, Baterías.

CALEDONIA ARGENTINA
Cía. Argentina de Seguros

Avenida Zeballos
C. Correo 83 — Puerto San Julián

HERBERT BATEMAN

COMISIONES y
REPRESENTACIONES

Puerto Deseado

"LA INDUSTRIAL"

TALLER DE VULCANIZACION
Lubricantes — Nafta — Agua destilada — Acidos por mayor y menor — Repuestos y Accesorios para automóviles — Cámaras y Cubiertas — Cocinas a Gas de Kerosene y Calentadores

EMILIO ALMANSA - Pto. Deseado

JULIO V. THEVENON

MARTILLERO PUBLICO — REPRESENTACIONES

Para los territorios de SANTA CRUZ, TIERRA DEL FUEGO y PUNTA ARENAS (Chile)

ROCA 1015 — CASILLA CORREO 71 — TELEFONO 279

Transportes Agropecuarios del Chubut S. R. L.

Capital: $ 50.000 m/l. (en ampliación)

Transportes automotores de cargas generales, haciendas y encomiendas entre:

SAN ANTONIO O. - PTO. MADRYN - TRELEW - RAWSON - CAMARONES - C. RIVADAVIA - PTO. DESEADO y combinaciones en la Patagonia

●

Concesión Permiso Nº 370
Res. 7601 Secretaría de Transportes de la Nación

●

Depto. de Tráfico en TRELEW - Teléfono 214

Administración General en:
Buenos Aires - Av. R. S. Peña 501 - T. E. 34-1660

●

SERVICIO EFICIENTE — RESPONSABILIDAD

Transportes Patagónicos

S. R. L.

Capital: $ 1.600.000

Una empresa de capitales netamente argentinos al servicio de la Patagonia.

Además de su confortable servicio de pasajeros. dispone de un servicio trisemanal de transportes de encomiendas que se efectúa con gran rapidez.

●

Oficinas en todas las localidades

Administración: **Trelew (Ch.)**

Oficina en Bs. As.: **Avenida de Mayo 769**

Dir. Tel.: "Tramgónicos" — T. E. 34 - Defensa 9968

PANADERIA Y CONFITERIA

"LA FLOR DE ASTURIAS"

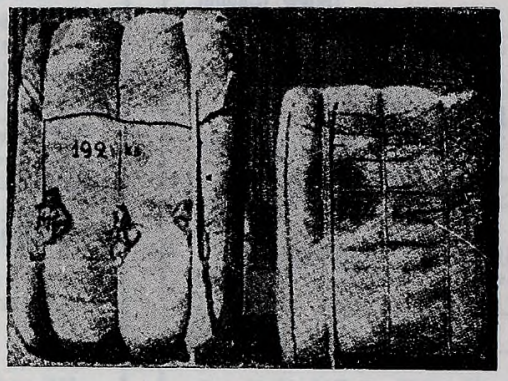
Venta de Pan y Galletas por Mayor y Menor

C. Correo 516 — **San Martín 421** — **Teléfono 77**

COMODORO RIVADAVIA

Los Fletes Aumentan

No tire su dinero pagando 75 % más por transportar sus frutos.

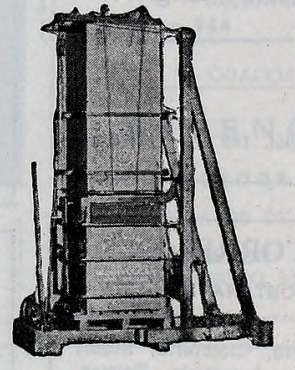


Prensado corriente — Prensado con prensa Amelung

Enfardado con

PRENSA COMUN	PRENSA AMELUNG
0.780 m³ 192 kilogram.	0.590 m³ 254 kilogram.
fardo $ 36.66	fardo $ 25.40
Mil kilos $ 190.93	Mil kilos $ 109.18

DIFERENCIA: $ 81.75



Prensa "AMELUNG" pat.

Nuevo modelo con notables INNOVACIONES que contribuyen aun más a su SUPERIORIDAD.

TALLERES VOLCAN

PUERTO DESEADO

Guía Comercial y Profesional de la Patagonia

Río Gallegos — **Comodoro Rivadavia**

San Julián — **Trelew**

Santa Cruz — **Puerto Deseado**

Com. Luis Piedrabuena — **Las Heras**

Cañadón León — **Sarmiento**

PANCHO'S BAR

FRANCISCO BRIZIC

Venta de Bebidas y Café Express

Puerto Santa Cruz

GM REPUESTOS LEGITIMOS

J. F. PEÑA e HIJOS

CONCESIONARIOS

Teléfono Nº 2

Cte. Luis Piedrabuena
Territ. de Santa Cruz)

H. W. C. ROLLITT y Cía.

Representaciones:

Angel Vélaz y Cía. Ltda., S. A. Cía. Seguros "Nueva Zelandia". The Prudential Assurance Co. Antisárnicos "Little". Vacunas y Productos "Beta" Rootes (Argentina S. A. Automóviles y Camiones)

Contabilidades - Agentes Marítimos

Administración de estancias

C. Correo 42 - Tel. 77 - Pto. S. Cruz

Usina Eléctrica
de Luz y Fuerza

Cte. LUIS PIEDRABUENA

ALBERTO R. SEGOVIA

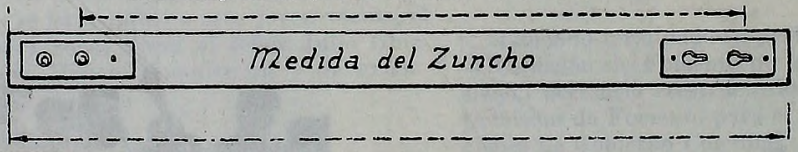
DESPACHANTE DE ADUANA

Importación - Exportación
Representaciones — Seguros

●

Telegramas "ASEGOVIA"
Río Gallegos — Terr. Santa Cruz

SEÑOR GANADERO: Reduciendo el volumen en sus fardos de lana, reducirá a la vez sus gastos en los fletes Marítimos, esto lo obtendrá empleando los zunchos "JOAR" de enganche rápido. Otra de sus grandes ventajas es su fácil colocación y reacondicionamiento, para ser empleados en sucesivas temporadas; pídalos indicando su medida.



JOAQUIN ARGÜELLES — **RIO GALLEGOS**

JUAN LIEGEOIS

REPRESENTACIONES — **COMISIONES** — **CONTABILIDAD**

SARMIENTO 24 — RIO GALLEGOS

UNA VOZ ARGENTINA EN LA PATAGONIA

L.U.4 Radio Comodoro Rivadavia
L.U.12 Radio Río Gallegos
L.U.8 Radio Bariloche

Las ondas que sintonizan todos los hogares patagonicos

Cía. BROADCASTINGS DE LA PATAGONIA, S. A.- Avda. R. S. PEÑA 555 - Bs. As.

Fotografía "ROIL"

TRABAJOS DE PRIMERA CALIDAD

Venta de Albumes para fotografía — Gran existencia de fotos del Lago Argentino

ZAPIOLA 166 **RIO GALLEGOS**

Empresa
LUZ Y FUERZA
COCOZ Hnos.

Anexo: Instalaciones eléctricas e Industriales — Mosaicos calcáreos y graníticos
PUERTO DESEADO

"GRAN HOTEL"
de ANTONIO MARTIN

Grandes comodidades para pasajeros, habitaciones con baños internos
SAN MARTIN 326 - 328
C. Correo 5295 **Teléf. 48**
COMODORO RIVADAVIA
Zona Militar

PAZ & ANGLESIO

Bazar - Radio - Electricidad
Agencia Pullman entre Punta Arenas y Río Gellegos.

Roca 1192 **Telg. 12 — R. Gallegos**

Taller de Hojalatería Mecánica y Herrería
de **CARLOS BEICA**

Especialidad en elásticos de automotores.

Av. San Martín 467 — Teléf. 486
RIO GALLEGOS

SCHCLAREK HNOS.

Sucesores de LUIS SCHLAREK

MERCADERIAS GENERALES
FRUTOS DEL PAIS

C. Correo 27 **Teléfono 51**
Puerto San Julián

Dr. BENIGNO CARRO
Médico Cirujano

Rayos X — Electricidad — Análisis

M. Moreno 68

Teléfono 57 **Río Gallegos**

Dr. Heriberto F. Cobeñas
Médico Cirujano
Matrícula Nº 6377
Ex-Interno del Hospital Rawson de Bs. Aires - Médico de Salud Pública

Teléf. 38 **Cte. Luis Piedrabuena**
TERRITORIO SANTA CRUZ

JULIO ALOYZ

Comisiones y Representaciones - Lanas - Cueros - Haciendas

S. Julián - C. Correo 7 - Tel. 4

Estudio "FOTO MITRE"
Walter Hamburger

FOTOGRAFIA ARTISTICA
AMPLIACIONES, REVELACIONES
COPIAS

Bartolomé Mitre 375
Puerto San Julián

COCIANCICH & CIA.

Empresa Constructora

Teléf. 63 — **Pto. Santa Cruz**

ANGEL A. SUREDA
CONTADOR

Comisiones - Representaciones
Despachos de Aduana - Flota Mercante del Estado - Curto González y Cía., Consignatarios

Sarmiento 204 - Tel. 288 - R. Gallegos

ALMACEN - FRUTERIA Y FIAMBRERIA
"LA MODELO"
DE
ANTONIO FEU

Teléf. 31 — Cte. Luis Piedrabuena

"La Casa del Automóvil"
de
EUSEBIO ILERHO

Mons. Fagnano y Zapiola
RIO GALLEGOS

OCTAVIANO R. CARBONE

AGENTE MARITIMO

Comisiones - Representaciones - Contabilidades

Puerto Santa Cruz **Teléfono 93**

HOTEL "AGUILA"

de **SERVENTIC y MARCIC**

GRANDES COMODIDADES PARA FAMILIAS Y PASAJEROS

Av. S. Martín — Tel. 24 - C. Correo 17
Puerto San Julián (Terr. de S. Cruz)

LEONIDAS BOHMER

DESPACHANTE DE ADUANA Y AGENTE MARITIMO
CONTABILIDADES Y ADMINISTRACION

Agente de: JOSE PEISCI y Cía. - Cía. Argentina de Seguros "Providencia" - Indalecio Muruzábal consignatario de frutos del país - Café Paulista S. R. L. - Representantes general para el Territorio de Santa Cruz de la CATITA - Productos "Bernaloina"

C. Correo Nº 12 **Teléfono 86** **San Julián**

JOSE B. VETTORAZZI

Taller Mecánico — Vulcanización — Estación de Servicio — Repuestos y accesorios para autos — Carga de acumuladores — Lavado y Engrase Hidráulico — Taller de Pintura — Aceites, Grasas y Lubricantes "SPLENDIOL"

OSVALDO RIGAMONTI
S. A. Comercial e Industrial
9 DE JULIO 230
Teléfono 143 **Río Gallegos**

Dr. Amadeo Antonelli

MEDICO CIRUJANO

Teléf. 52 — Las Heras — Santa Cruz

GARAGE Y TALLER MECANICO

de **DI PARDO Y MORINI**

Soldadura autógena - Pintura al DUCO - Arreglo de carrocerías - Engrase - Cristales para automóviles - Rebobinajes en general - Electricidad del automóvil - Reparaciones esmeradas - Repuestos y Accesorios. - Venta y Servicio de acumuladores - LUBRIFICANTES.

LAS HERAS

Teléfono 41 **Zona Militar de C. Rivadavia**

TINTORERIA "LA IDEAL"

ANTIGUA CASA MIGUEZ

de

DI NATALE Y DA SILVA

Limpieza de Trajes, Sombreros y ropas en general

Anexo Taller de Sastrería

Especialidad en cuellos al nuevo

Servicio a domicilio

25 de Mayo 576 — Teléf. Nº 2

Trelew (Chubut)



BAR ESPAÑOL

de **SANZ, CHASCO y OCA**

Despacho de Bebidas y Licores finos - Anexo: Tostadero de Café.

Trelew **Teléf. 22** **(Chubut)**

Francisco Martínez Guirado

Concesionario CHEVROLET

Estación de servicio Y. P. F. autorizada.

TALLER MECANICO:

Trelew **(Chubut)**

MERCADO "MODELO"

Remitimos encomiendas de Granjas a cualquier parte del país.

Trelew **Calle 25 de Mayo 191**

Alejandro Abraham

TIENDA - ALMACEN

ACOPIO DE FRUTAS

Trelew **(Chubut)**

CASA AMARILLA

de

EDUARDO MONTES

RAMOS GENERALES

Trelew **(Chubut)**

FARMACIA

Margara

TRELEW — CHUBUT

Dr. PEDRO N. SILVA

MEDICO

TRELEW **Teléf. 72**

Dr. Adolfo Margara

MEDICO CIRUJANO

TRELEW

Dr. E. Carlos Saglietto

ABOGADO

Trelew — Teléf. 180 — (Chubut)

AUTOMOTOR

JULIO RAUL IÑON

Repuestos para Automóviles en General - Aros de Pistón "Perfect - Circle" — Aceite "Veedol" — Carburadores "Carter".

Rivadavia 340 — Trelew (Chubut)

Aserradero KREBS Hnos.

Fábrica de cajones fruteros y Varillas para alambrados. Agradeceremos efectuar los pedidos con anticipación. —

Trelew **(Chubut)**

CASA "TORREJÓN"

AVENIDA FONTANA 264 - 274

Teléf. 5 — Suc. Trelew

Perfumería, Cigarrería, Bazar, Confitería, Juguetería, Relojes, Librería, Radios "Victor" Bicicletas

Material Eléctrico — Art. Fotográficos

JUAN M. LECEA

AGENTE COMERCIAL

Navegación COSTA SUD, Falcón & Cía. - Cía. Seguros **La Agrícola**

Curto, González & Cía., Consignatarios

TRELEW ESPAÑA 77 T. E. 278

EMILIO J. DUPOUEY

ESCRIBANO

Registro Nº 3

Trelew **(Chubut)**

Confitería y Heladería "NICO"

de

F. MONTUENGA (h) y N. GONZALEZ

Bombones finos ? Masas - Postres

Cajas para regalos - Helados

Av. Fontana 223 — Teléf. 160

Trelew **(Chubut)**

Farmacia Nizetich

España Nº 30 **Teléf. Nº 69**

Trelew - Chubut

J. A. LAFONT

SEGUROS GENERALES

New Zealand Insurance Co. Ltd.
Sun Life Assurance of Canadá
COMODORO RIVADAVIA

HOTEL COLON
COMODORO RIVADAVIA

Soc. Resp. Ltda.
Teléfono 283 - Casilla Correo 5187
San Martín 341

SMITH HERMANOS
Martilleros Públicos
Belgrano 869 - 77 Teléf. 293
COMODORO RIVADAVIA

HOTEL "LA VASCONGADA"
MARCOS BRATOVICH
Completamente reformado — Grandes comodidades para familias y pasajeros - Cocina de Primer Orden
Sr. Martín esq. 9 de Julio - C. C. 5364
Teléfono 56 Comodoro Rivadavia

FARMACIA MODERNA
Dr. Andrés G. Blaiotta
Recetas
SAN MARTIN 380 — TELEFONO 180
COMODORO RIVADAVIA

TALLER ELECTRO-TECNICO "EL CENTRAL"
JOSE LIBERTINI
Rebobinajes en general — Electricidad de campaña - Electricidad del automóvil - Reparación, venta y carga de baterías.
Rivadavia 555 ? Teléfono 473
Zona Militar de C. Rivadavia

"CASA BRAÑA"
de
HECTOR M. BRAÑA
Nafta ASTRA y Lubrificantes
Santa Martín 16 - Tel. 118 - C. Riv.

Churrasquería "LA PATAGONIA"
de
JULIO OVIEDO
San Martín 420 Teléf. 66
COMODORO RIVADAVIA

EDMUNDO HUMPHREYS
Martillero Público
COMISIONES
REPRESENTACIONES
San Martín 119 — Teléfono 236
Comodoro Rivadavia — Zona Militar

PELUQUERIA — LOTERIA
LAZARO CAMPOS
San Martín 402 — Com. Rivadavia

HOTEL "OROZ"
de
M. BRITAPAJA
Sarmiento
Zona Militar de Comodoro Rivadavia

Empresa de Transportes ANGEL GIOBBI
Correo Oficial a Lago Buenos Aires y Alto Río Mayo



25 DE MAYO 969
Teléf. 507 - C. Correo 5390
Comodoro Rivadavia

Comidas C C Bebidas
HOTEL
R. M. DIAZ ROLDAN
Alojamiento
25 de Mayo 944 C. Rivadavia

ROQUE GONZALEZ
ESCRIBANO
Av. Rivadavia 180 — C. Rivadavia
Registro de Contratos Públicos Nº 2

BERENGUEL
FOTOGRAFIA
RETRATOS DE CALIDAD
SAN MARTIN 288 — TEL. 304
COMODORO RIVADAVIA

ESTACIÓN DE SERVICIO DE PEDRO MARTÍNEZ

Repuestos y Accesorios - Lavado y Engrase
Carburación y Encendido - Venta de Nafta y Aceites

PUERTO DESEADO

Tierra del Fuego

ALMACEN "EL RECREO"

de PASCASIO OLMO

Mercaderías Surtidas, Zapatería, Ropería y Provisiones para Familias
Ventas por mayor y menor

USHUAIA **(T. del Fuego)**

PEDRO TRIVIÑO

Concesionario de la CAP

RAMOS GENERALES
PROVEEDOR MARITIMO

RIO GRANDE **(T. del Fuego)**

Dr. Osvaldo Luis Guillot

Ex-médico del
Hospital P. Piñero de Buenos Aires
Consultas de 15 a 18 horas

Teléf. 30 - Río Grande (T. del Fuego)

HOTEL COMERCIO

de MIGUEL ALARCON

Comodidades para Pasajeros y familias. Cocina de primer orden
Serv. esmerado. Precios módicos

Río Grande - Tel. 13 (T. del Fuego)

Farmacia "DEL PUEBLO"

de Rubén Darío Rauch

La más austral del mundo

Teléf. 36 - Río Grande (T. del Fuego)

AURELIO F. MAZZIOTTI

Martillero Público

Representaciones

Río Grande **(Tierra del Fuego)**

TIENDA - ALMACEN

(El más austral del mundo)

de

JOSE SALOMON

Ramos generales al por mayor y menor y Carnicería

Fundada en el año 1913

USHUAIA **(Tierra del Fuego)**

Taller Mecánico

ESTACION DE SERVICIO

de
PINOLA y MARTINEZ

Río Grande **(T. del Fuego)**

SOCIEDAD ANONIMA GANADERA ARGENTINA

"MENENDEZ - BEHETY"

AVDA. PTE. R. S. PEÑA 547 **BUENOS AIRES**

63ª EXPOSICION NACIONAL DE GANADERIA EN PALERMO (1949)
PREMIOS OBTENIDOS EN RAZA "CORRIEDALE"

CARNEROS Y BORREGOS

2 Seg. premios
1 Tercer premio
1 Mención

2 Primer. premios
2 Seg. premios
1 Cuarto premio
1 Quinto premio
2 Menciones



Campeón Oveja y Gran Campeón Hembra

OVEJAS Y BORREGAS

1er. premio: **Campeón Oveja y Gran Campeón hembra.**
1 Tercer premio
1 Quinto premio

2 Primer. premios
3 Seg. premios
1 Tercer premio
1 Cuarto premio
1 Quinto premio

Venta permanente de reproductores "CORRIEDALE" puros de pedigree y p. p. c. a campo para majada general

CABAÑAS

"MARIA BEHETY" Río Grande (T. del Fuego)
"JULIA" (Terr. Santa Cruz)
"JOSE MENENDEZ" Río Grande (T. del Fuego)
"LAS ACACIAS" Olivera (Prov. de Bs. As.)

Sábanas

PATRIA

Unicas reforzadas en el centro

☆

INDUSTRIA ARGENTINA

Pídalas en las principales tiendas de la zona

USON PUBL.

Hacía AÑOS que no comía TAN BIEN...



¡Pruebe ORO RUBIO! El nuevo y exquisito aceite - para mesa y cocina - de gran finura y rendimiento, por su extraordinario fluidez.

Pida HOY MISMO una botella a nuestro ALMACEN y su mesa estará siempre de fiesta. Su precio módico lo pone al alcance de todos los hogares.



Aceite Comestible

ORO RUBIO

PURO, BRILLANTE Y PRECIADO, COMO EL ORO MISMO

En venta:

SOCIEDAD ANONIMA Import. y Export. de la PATAGONIA

PRECIO DE VENTA
FUERA DE LA PATAGONIA
$ 1.50 MONEDA ARGENTINA

Talleres Gráficos "GADOLA" - 775 Rivadavia 785 - Buenos Aires